Editorial MIC

REVISTA CATEDRAL DE SANTIAGO

AÑO I || Nº 1 || JULIO 2018

90º Aniversario del Museo la Catedral

//pág. 20

La Tradición Jacobea

//pág. 16

EL PÓRTICO DE LA GLORIA

LA MÁS HERMOSA PIEDRA

**La experiencia es a menudo, lo más valioso que tienes para ofrecer…
más de un millar de obras entregadas**

Intervenciones destacadas en el complejo monumental:

Restauración de la Fachada y Torres del Obradoiro
Restauración del Cimborrio
Restauración de Terraza y Cripta del Obradorio
Actuaciones en el entorno del Pórtico de la Gloria
Intervenciones en Cúpula y Linterna de la Torre del Reloj

PECSA
DESDE 1941

Orgullosos de contribuir en un nuevo tiempo
para la Catedral de Santiago

EDITORIAL

La catedral de Santiago se encuentra en un momento clave en su historia, en pleno desarrollo del plan de obras de rehabilitación más ambicioso de su historia que permitirá llegar al próximo Año Santo, que se asoma en el horizonte del año 2021, con una catedral renovada en lo arquitectónico como símbolo de un nuevo tiempo que se aproxima.

Cada año son más los peregrinos, fieles, turistas y visitantes que se acercan a Compostela, a la Casa del Señor Santiago, con diversidad de motivaciones; el objetivo de cuantos desarrollamos su labor en el complejo catedralicio, es que esta visita cumpla sus expectativas y suponga, para ellos, una renovación personal y espiritual, a través de la acogida, las celebraciones y los servicios espirituales; y, también, de la historia y el arte de un lugar único, con casi 1200 años de historia, en torno al cual se creó una ciudad que es Meta de un Camino que ha vertebrado Europa y en la que se suceden todos los períodos artísticos.

Con la intención de mejorar el contacto con aquellos que nos visitan y de ofrecer información variada y de interés sobre las diferentes líneas de trabajo que se desarrollan en la catedral de Santiago, nace esta revista que, en su primer número, nos acerca al estado de la cuestión y proyectos en marcha, con una entrevista con D. Julián Barrio, Arzobispo de Santiago, al Pórtico de la Gloria, cuya restauración acaba de concluir y es una de las señas de identidad del arte y la espiritualidad de los gallegos y a las obras de rehabilitación que se están llevando a cabo, en estos momentos, en el complejo catedralicio.

También se incluyen artículos monográficos, a cargo de destacados especialistas, sobre el funcionamiento de la oficina de acogida a los peregrinos, el Museo, el Archivo, la tradición jacobea y la Colegiata de Sar, extramuros de la ciudad, incluida desde hace unos años en la oferta de visitas del Museo Catedral a través del programa Compostela Sacra, centrado en el rico patrimonio cultural que conserva, estudia y difunde la Iglesia de Santiago.

A todos cuantos han participado en este número de la revista de la catedral y a quienes nos visiten en estos meses de 2018, muchas gracias.

© Fundación Barrié / Fundación Catedral de Santiago.

EDITA
Fundación Catedral de Santiago
Editorial MIC

DISEÑO, PUBLICIDAD Y PRODUCCIÓN
Editorial MIC
Tel.: 902 271 902
www.editorialmic.com

COLABORAN EN ESTE NÚMERO
Jaime Mera García
Darío Villanueva Prieto
Daniel Carlos Lorenzo Santos
Isidro García Tato
Ramón Yzquierdo Peiró
José Francisco Blanco Fandiño
Manuel Castiñeiras González
David Chao Castro
Xosé M. Sánchez Sánchez

FOTOGRAFÍAS
Portada y Pórtico de la Gloria: © Fundación Barrié / Fundación Catedral de Santiago.
Resto de fotografías: ©Fundación Catedral de Santiago

DEPÓSITO LEGAL
LE 313-2018

sumario

EDITORIAL 3 | **ENTREVISTA** Arzobispo de Santiago 6 | **FIRMA INVITADA** Director de la Real Academia Española 10 | **OBRAS DE REHABILITACIÓN** 12 | **LA TRADICIÓN JACOBEA** 16 | **EL MUSEO CATEDRAL CUMPLE 90 AÑOS** 20 | **EL CENTRO INTERNACIONAL DE ACOGIDA AL PEREGRINO** 28 | **PLANO DE ACCESOS Y MUSEO** 26 | **LAS VISITAS A LAS CUBIERTAS DE LA CATEDRAL** 32 | **EL PÓRTICO DE LA GLORIA** 36 | **SANTA MARÍA LA REAL DE SAR** 40 | **EL ARCHIVO-BIBLIOTECA DE LA CATEDRAL** 46

© Fundación Barrié / Fundación Catedral de Santiago.

ENTREVISTA

JULIÁN BARRIO, ARZOBISPO DE SANTIAGO

JAIME MERA GARCÍA. Departamento de comunicación de la catedral de Santiago

A SANTIAGO LLEGAN PERSONAS QUE TRATAN DE DAR RESPUESTAS A LAS PREGUNTAS QUE TRAEN EN LA MOCHILA

JULIÁN BARRIO BARRIO

En 1992 es nombrado por Juan Pablo II obispo auxiliar de Santiago de Compostela asignándole. El 25 de octubre de 1994 elegido como administrador apostólico de Santiago de Compostela hasta que fue nombrado arzobispo de Santiago de Compostela por Juan Pablo II el 5 de enero de 1996. Tomó posesión como 75° arzobispo de Santiago de Compostela el 25 de febrero de 1996.Desde que asumió el arzobispado se ha caracterizado por su actitud dialogante y moderada.

Es todo un privilegio entrevistar al Arzobispo de Santiago teniendo como tema y fundamento de esta conversación la Catedral y la peregrinación.

Aunque pueda parecer tópico, no está de más comenzar por algunos temas que podemos dar por sabidos pero no está de más proponer, por ejemplo, la Catedral es la cátedra del obispo pero, de acuerdo con su experiencia ¿Qué relación y vinculación sienten los fieles de nuestra diócesis compostelana hacia la Catedral?

Por supuesto para mí los sentimientos en relación a las celebraciones litúrgicas en la Catedral son siempre nuevos. Estas celebraciones en el día a día son numerosas por razón de los peregrinos que llegan a ella para venerar la tumba del Apóstol Santiago pero también por la presencia de los diocesanos siempre cercanos afectivamente participando en las celebraciones más significativas de la Diócesis.

¿Y qué significado adquiere para el resto de los gallegos?

Tengo la impresión de que los gallegos encuentran una referencia en la Catedral de Santiago por la devoción al Apóstol y se sienten orgullosos de ella.

¿Cree que nos mueve un mero sentimiento "chauvinista" cuando se afirma que la Catedral de Santiago es la catedral de Europa?

EL HECHO JACOBEO HA ESTADO MUY PRESENTE EN LA CIVILIZACIÓN EUROPEA. NO EXTRAÑA QUE LOS PEREGRINOS VEAN LA CATEDRAL DE SANTIAGO COMO LA CATEDRAL DE EUROPA

Si fuera mérito nuestro tal vez podríamos hablar de sentimiento "chauvinista", pero no olvidamos que Europa nació peregrinando en torno a la memoria de Santiago con la peregrinación jacobea y en el Camino de Santiago. El Hecho Jacobeo ha estado muy presente en la civilización europea. No extraña que los peregrinos vean la Catedral de Santiago como la Catedral de Europa.

Lo cierto es que el número de peregrinos no deja de crecer año tras año y la presencia de americanos y orientales aumenta de día en día ¿qué lectura hace de este fenómeno el Arzobispo de Santiago?

Esta es la realidad, gozosa por otra parte, que día a día constatamos. A Santiago llegan peregrinando personas de todos los continentes. Son personas, muchas de ellas, que buscan el

sentido de su vida y tratan de dar respuestas a las preguntas que traen en la mochila de su vida. Otras cumplen una promesa y revitalizan su fe en el encuentro con Cristo por mediación del Apóstol Santiago.

Los peregrinos se incrementan ¿Están las diócesis por las que discurren los distintos caminos preparadas para la acogida y atención pastoral de tantos hombres y mujeres, mayores y jóvenes –al menos- en búsqueda?

Es una preocupación para Obispos, Sacerdotes, Miembros de Vida Consagrada y algunos laicos de las distintas diócesis. La acogida y la hospitalidad son fundamentales para la peregrinación. Deseamos salir al encuentro de los peregrinos para ofrecerles la acogida no sólo material sino también espiritual a lo largo del Camino, acompañándoles en su búsqueda y dando respuesta a sus preguntas. Y por supuesto, también aquí en la Meta del Camino.

La Catedral está desarrollando un período intenso de restauración y rehabilitación, no le voy a preguntar por la fecha de conclusión de las obras, lo que a simple vista llama la atención es la importancia de esas intervenciones ¿Cómo vive el Arzobispo este proceso no siempre sencillo?

Con admiración y expectativa. Desde el primer momento pensamos que la restauración y rehabilitación habían de ser de excelencia, aunque lógicamente las obras se dilataran en el tiempo. Estoy convencido de que va a merecer la pena. No se trata de un simple maquillaje. Nos vamos a encontrar con una Catedral con aspectos hasta ahora desconocidos. Deseamos que pueda mostrar toda su belleza y que siga siendo un referente en el ámbito cultural y sobre todo en el espiritual.

La restauración del Pórtico de la Gloria está ya concluida, resta disponerlo para su inauguración, seguro que usted conoce ya el resultado ¿Qué nos puede avanzar? ¿Cómo se lo contaría a alguien que espera ansioso contemplarlo?

Sí, he tenido ya esa oportunidad. Creo que va a entusiasmar, ofreciendo una visión nueva. Contemplar hoy, en el presente siglo XXI, el Pórtico de la Gloria nos permitirá experimentar un impacto de admiración ante un conjun-

LAS OBRAS DE RESTAURACIÓN NO SON UN SIMPLE MAQUILLAJE. VAMOS A ENCONTRARNOS CON UNA CATEDRAL CON ASPECTOS HASTA AHORA DESCONOCIDOS

to de excepcional y compleja factura. Viendo su restauración, uno puede imaginarse lo que pudo suponer para los peregrinos que llegaban a Santiago. La belleza, la verdad y la bondad de esta portentosa obra nos introducen en el misterio de Dios que siempre nos fascina y a la vez sobrecoge.

Don Julián, permítame concluir con unas breves preguntas más personales, tras veinticinco años en esta diócesis compostelana, primero como Obispo auxiliar y después como Arzobispo ¿Qué supone para usted la Catedral? ¿Qué espacio de la Basílica es su "lugar especial"? Si tuviera que elegir una pieza de entre las obras de arte que la adornan ¿Por cuál se decidiría? ¿Qué sería Santiago de Compostela sin peregrinos?

Es significativa para interpretar este templo la clave de la inscripción de la segunda Cruz de la consagración que dice: *"Mira que este Templo con la Cruz está hecho para Santiago, hijo de Zebedeo, porque nadie se convierte en templo de Dios sin fe en la Cruz"*. Para mí la Catedral es un ámbito de encuentro, una casa abierta, habitada, acogedora para los diocesanos, los peregrinos y los visitantes que llegan a ella. En nuestra Catedral la tumba del Apóstol Santiago el Mayor nos recuerda que él nos ha trasmitido la verdad del Evangelio que nosotros anunciamos. En esto reside el verdadero y misterioso encanto de la Catedral. Me impresiona la actitud llena de paz de la imagen del Apóstol acogiendo a los peregrinos conjugándose con la majestad de Cristo glorioso. Escribía López Ferreiro que "nuestra Basílica Compostelana es como un pregón que narra y publica con voz pausada, sonora y solemne las vicisitudes, sí, de nuestra ciudad, pero a la vez las ansias de muchedumbres de otras muchas naciones que sólo aquí hallaron reposo, consuelo o aliento para su corazón desolado por los amargos lances y combates de la vida"[1]. En este sentido, hoy por hoy no me imagino a Santiago sin peregrinos.

PARA MÍ LA CATEDRAL ES UN ÁMBITO DE ENCUENTRO, UNA CASA ABIERTA, HABITADA, ACOGEDORA PARA LOS DIOCESANOS, LOS PEREGRINOS Y LOS VISITANTES QUE LLEGAN A ELLA

1 *A. LOPEZ FERREIRO, Historia..., III, Santiago 1900, 48*

EL PÓRTICO DE LA GLORIA, UN LIBRO ABIERTO

DARÍO VILLANUEVA PRIETO
Director de la Real Academia Española
Exrector de la USC

Ha dado lugar a muchas citas y comentarios un párrafo de El jorobado de Notre Dame que me parece oportuno recordar ahora. Estamos en el siglo XV, y la imprenta de Johannes Gutenberg acaba de nacer. Victor Hugo pone en boca de su personaje Frollo una frase en la que se compara un libro y la vieja catedral: "Ceci tuera cela". La letra impresa acabaría con las imágenes que el arte catedralicio venía mostrando secularmente para ilustrar a los fieles, casi en su totalidad analfabetos.

Curiosamente, un siglo más tarde Marshal McLuhan, anunciaría también la muerte de la por él llamada "Galaxia Gutenberg", esto es, la cultura del libro impreso, ante el empuje imparable de los medios de comunicación "eléctricos": telégrafo, teléfono, radio, cine, televisión.

Ninguna de las dos profecías, como bien sabemos, llegó a cumplirse. La Humanidad no prescinde por completo de lo que fue útil durante mucho tiempo, por más que nuevas tecnologías vengan a ocupar espacios anteriormente cubiertos por otros recursos menos sofisticados.

Podemos, a la vez, hablar de sincretismos. Por ejemplo, a mí el Pórtico de la Gloria de la Catedral de Santiago de Compostela siempre me ha parecido un libro, abierto en forma de tríptico y escrito no con letras, sino con imágenes pétreas, iluminadas por el color como en los códices miniados.

Un libro que venía de otros libros, y que dio y sigue dando lugar a sucesivas "lecturas", a diferentes interpretaciones de su significado. Para unos, la fuente principal, por no decir exclusiva, *es la Biblia: Antiguo y Nuevo Testamento*, en especial el Apocalipsis de San Juan, mientras que para el siempre recordado profesor Serafín Moralejo el pórtico del Maestro Mateo era ante todo una paráfrasis del *Ordo Prophetarum*, un drama litúrgico medieval en el que San Agustín convoca a profetas o arúspices paganos para que confirmen ante el pueblo de Israel que Jesucristo es el verdadero Mesías.

Un libro, el Pórtico de la Gloria, que como es común inspirará siglo a siglo a nuevos poetas y escritores. Por ejemplo, nuestra Rosalía de Castro que en *Follas Novas* recrea a los santos y apóstoles que parecen mover los labios, hablar quedo, pues va a comenzar la música de los instrumentos también representados en el Pórtico:

¿Estarán vivos?, ¿serán de pedra
Aqués sembrantes tan verdadeiros,
Aquelas túnicas maravillosas,
Aqueles ollos de vida cheos?

En estos versos está la más justa ponderación de uno de los prodigios de ese pórtico o libro que el obrador de Maestre Mateo produjo en el tránsito del siglo XII al XIII. Me refiero a que las figuras esculpidas ofrecen rasgos individualizados que más recuerdan la estatuaria clásica o la pintura flamenca del Renacimiento que la mucho menos precisa iconografía románica.

Y todo ello, potenciado extraordinariamente por una policromía que las injurias de los años fueron desleyendo. Ahora, felizmente, tras años de escrupulosos trabajos promovidos desde un principio por la Fundación Barrié, el Pórtico se nos muestra como nunca antes pudimos leerlo. No hace falta abrir sus páginas: ya están abiertas. Siempre lo estuvieron.

Dr Julio Tojo qualified as a Medical Doctor before going on to complete his training as an Oral Surgeon. He has trained both at Spanish Universities and in New York University. Dr Tojo specializes in Periodontology, Implants and Oral Surgery. International patients have been visiting him for many years in search of a high quality service and great value for money. "Every mouth is different and my promise to you is that not only will you leave with beautiful teeth, I will also give you long term advice about how to keep your mouth in the best shape." My clinic provides an all inclusive service. Please e-mail me to arrange a consultation.

CP&I Dr Julio Tojo

30 years of Beautiful Teeth

The Road to a Healthy Smile Starts Here

Dr Julio Tojo. MD & DDS
Periodontics and Oral Surgeon

j.tojo@drjuliotojo.com

www.drjuliotojo.com

La magia del Camino Santiago

PENSANDO EN TI / THINKING ON YOU

Te ofrecemos todo lo necesario para que realices tu camino de la manera más cómoda posible. / We offer all you need to make your way as comfortable as possible

DUCHA PEREGRINA
PILGRIMS SHOWER ..... 4€

CONSIGNA DE MOCHILAS
LUGGAGE SERVICE ..... 3€

CONSIGNA DE BICICLETAS
BIKE STORAGE ..... 4€

LAVADO DE BICIS
BICYCLE WASH ..... 4€ (desde/From)

ENVÍO DE BICICLETAS. ESPAÑA
BICYCLE DELIVERY. SPAIN ..... 38€ (desde/From)

ENVÍO DE BICICLETAS. INTERNACIONAL
BICYCLE DELIVERY. INTERNATIONAL ..... 55€ (desde/From)

pilgrim

siguenos en:

Rúa Nova, 7
Santiago de Compostela
(A 100 metros de la Catedral)

www.pilgrim.es
Email: info@pilgrim.es
Teléfono: +34 912 913 756

OBRAS DE REHABILITACIÓN

OBRAS DE **REHABILITACIÓN**

Para el próximo Año Santo

Cubiertas de la Capilla Mayor y capillas absidiales

Cubiertas del resto de la basílica-nave principal y transepto

Paramentos verticales de todo el interior de la Catedral,

Cubiertas de las pandas sur y este del claustro incluyendo la Torre del Tesoro

Capilla del Cristo de Burgos y sus anexos

Paramento de la fachada norte de la Catedral

Torre de la Vela

DANIEL CARLOS LORENZO SANTOS
Canónigo y Director de la Fundación Catedral de Santiago

En el siglo XXI la Catedral de Santiago se encuentra sometida a un proceso de restauración e investigación como nunca había tenido en su historia. La presencia de los andamios en el ámbito del templo ha provocado, sin duda, incomodidad a los fieles y visitantes e incluso dificultades para el culto, de modo que muchos se preguntarán el qué, el porqué y el para qué de estas largas y costosas intervenciones.

Como también es cierto que, una vez concluidos los trabajos en cualquiera de los espacios sobre los que se ha intervenido, todos aquellos afanes, molestias y limitaciones se transforman en gozosa contemplación y admiración ante la recuperación del esplendor y belleza oculto y/o seriamente dañado. Así ha acontecido con la fachada norte, la Torre del reloj, el Pórtico Real, las torres norte y sur de la plaza del Obradoiro y su fachada que, al momento de la publicación de este artículo, estará ya concluida o próxima a su remate final, al igual que el cimborrio y la portentosa joya que es el Pórtico de la Gloria.

Somos conscientes que tenemos entre manos una tarea delicada, compleja y que demanda unos estándares de excelencia elevados: intervenimos en un templo católico dedicado al culto a Dios pero, por el prodigio de la peregrinación –itinerario que discurre por el espacio físico y geográfico pero también el espiritual e íntimo de cada caminante-, abierto al mundo y a hombres y mujeres que pertenecen a otras Iglesias o profesan otras religiones. Restauramos un monumento admirado por cuantos se acercan a Compostela y se emocionan en su contemplación que es, además, icono espiritual y cultural de gallegos y compostelanos.

Por todo ello, somos conscientes que el empeño que ahora nos ocupa demanda de todos nosotros una actuación culta, por cuanto exige la síntesis de saberes y técnicas multidisciplinares, una reflexión y debate previo, concomitante y posterior a cualquier intervención.

REPARAR Y PROTEGER

Es necesario, obviamente, restaurar para reparar y proteger la Catedral de las enfermedades propias de la edad y de los efectos ambientales. A lo largo de los años se han ido aplicando múltiples terapias para curar las lesiones producidas por la acción del tiempo y del biodeterioro, con las limitaciones propias de cada momento. Hoy, por ejemplo, disponemos de estudios de estabilidad y levantamientos planimétricos que han permitido conocer las deformaciones de la fábrica y sus causas, así como profundizar en un aspecto tan sustancial

LA INTERVENCIÓN NO SE OCUPA SOLO DE LAS PIEDRAS Y DE SU MODULACIÓN ARQUITECTÓNICA, SINO QUE SE PRESTA UNA ESPECIAL ATENCIÓN A LOS ELEMENTOS DE MADERA Y DE VIDRIO, A LA REJERÍA, RECUPERANDO SU BRILLO BARROCO, AL IGUAL QUE LOS ZÓCALOS Y SU RIQUEZA ORNAMENTAL

en una iglesia de peregrinación como es el ambiente. La catedral está monitorizada para saber cómo y en qué medida se producen las fluctuaciones, las necesidades de ventilación, etc. y ajustar la restauración a estos parámetros científicos.

Además de los deterioros epidérmicos o apreciables a simple vista, se trata de corregir aspectos constructivos que tienen repercusión en la estabilidad de elementos estructurales y ornamentales. Por primera vez se abordan los efectos derivados del uso del hormigón, un material que se utilizó sistemáticamente en toda Europa hasta que se percibió que tiene un efecto nocivo sobre pinturas y paramentos, pero elaborando un minucioso trabajo de investigación que permita superar ciertos tópicos no siempre avalados por los resultados científicos.

La belleza es fruto de la combinación de las distintas artes, y nuestra Catedral es una mezcla armónica de todas ellas. Así, la intervención no se ocupa solo de las piedras y de su modulación arquitectónica, sino que se presta una especial atención a los elementos de madera y de vidrio, a la rejería, recuperando su brillo barroco, al igual que los zócalos y su riqueza ornamental. Para intervenir

LA RESTAURACIÓN PERMITIRÁ TAMBIÉN REORGANIZAR DESDE EL PUNTO DE VISTA LITÚRGICO LOS USOS PROPIOS DE UNA IGLESIA DE PEREGRINACIÓN, CON UNA GRAN MOVILIDAD INTERIOR, Y DAR RESPUESTA A LA NECESIDAD DE REHABILITAR Y ABRIR NUEVOS ESPACIOS MUSEÍSTICOS Y FUNCIONALES

de forma tan comprometida es necesario recurrir a las aportaciones científicas y tecnológicas más depuradas en el tratamiento de todos y cada uno de los materiales esenciales en la fábrica, combinándolas con el respeto a las técnicas y oficios tradicionales, que han demostrado una probada eficacia. En cada uno de estos elementos y espacios se estudia la iluminación correcta para valorizarlo adecuadamente y enfatizar su función.

La restauración permitirá también reorganizar desde el punto de vista litúrgico los usos propios de una iglesia de peregrinación, con una gran movilidad interior, y dar respuesta a la necesidad de rehabilitar y abrir nuevos espacios museísticos y funcionales, ya sean desconocidos o que no se han valorado o estimado debidamente hasta ahora. En ese sentido, se habilitan y se hacen accesibles espacios que esconden elementos fundamentales para la lectura constructiva, arqueológica e histórica de la fábrica.

No se restaura solo para subsanar las patologías, sino también para dar un contenido espiritual y cultural a todo el conjunto. Las intervenciones y los correspondientes estudios proporcionan un nuevo conocimiento de los estilos yuxtapuestos a lo largo de la historia, sumario de grandes hitos del románico, el gótico, el renacimiento, el barroco y el clasicismo. Para el jubileo de 2021 se proyecta una publicación que ponga al día el estado de los conocimientos y dibuje la historia construida mediante el uso de las herramientas tecnológicas diseñadas para sistematizar el conocimiento derivado de las sucesivas fases de intervención.

De cara al futuro, las tareas de restauración y rehabilitación en curso, seguidas por la adecuada conservación y mantenimiento de la Catedral permitirán evitar, en gran medida, que vuelva a ser necesario dedicar grandes inversiones para restau-

rar de nuevo. Porque ese es, en definitiva, el sentido profundo de la restauración: recibir un legado patrimonial que se deposita en nuestras manos con el compromiso de transmitir a las generaciones venideras un bien del patrimonio mundial.

Entre tanto, y hasta el próximo Año Santo, tenemos que afrontar una serie de intervenciones de envergadura, concretamente, las obras que afectan a las cubiertas de la Capilla Mayor y capillas absidiales –ya en marcha-; las cubiertas del resto de la basílica –nave principal y transepto-; los paramentos verticales de todo el interior de la Catedral, incluyendo la tribuna; las cubiertas de las pandas sur y este del claustro incluyendo la Torre del Tesoro; la restauración de la capilla del Cristo de Burgos y sus anexos y paramento de la fachada norte de la Catedral; y rehabilitación de la Torre de la Vela.

También se acometerán intervenciones que procurarán la recuperación del esplendor de las espectaculares estructuras de madera dorada, profusamente tallada de la Capilla Mayor, así como los frescos que la adornan –en los que ya se ha culminado la fase primera de consolidación-, las rejas y plata del Camarín del abrazo y los mármoles de la girola.

Todo este amplísimo programa se enmarca en las previsiones del Convenio de colaboración entre la Consellería de Cultura, Educación y Ordenación Universitaria y a Fundación Catedral de Santiago para o desenvolvimiento y ejecución de actuaciones de restauración en la Catedral, con fondos aportados por el Gobierno de España. Para afrontar semejante reto en un período tan corto de tiempo, la Fundación Catedral ha creado una oficina técnica que, atendiendo a la tradición, se denomina Casa da Fábrica, con el cometido de coordinar y dirigir los proyectos y obras a realizar, en colaboración directa con los equipos de profesionales que se encargan de la redacción de los diferentes documentos de intervención. De esta manera, se pretende mantener una línea conceptual homogénea en los planteamientos y criterios de ejecución a realizar sobre el conjunto catedralicio, conjugando las tareas propias de la consolidación de la fábrica, de restauración, conservación, rehabilitación y mantenimiento, y de actualización o renovación de los usos.

En fin, la Catedral de Santiago es el punto final de una experiencia que debe contribuir a transformarnos, con el poder transformador de la belleza, que el peregrino puede haber gustado ya en el camino; por eso su restauración no es solo un acto de preservación patrimonial, sino de significación espiritual: la Catedral es el regalo de belleza y espiritualidad que la Iglesia y la comunidad civil ofrecen a los peregrinos y visitantes de cualquier condición.

Traslación del cuerpo de Santiago. Detalle Retablo con escenas de la vida de Santiago de John Goodyear. Museo Catedral de Santiago.

La tradición Jacobea

ISIDRO GARCÍA TATO
Instituto de Estudios Gallegos Padre Sarmiento del CSIC Santiago de Compostela

REPORTAJE

Para uno de los más destacados representantes de la llamada "Escuela Católica de Tubinga", Johann Adam Möhler, la tradición "es el sentir cristiano genuinamente presente en la Iglesia y propagado a través de la educación eclesial, un sentir que, sin embargo, no debe ser imaginado como carente de contenido, sino que se ha formado a partir de y a través de su contenido, de modo que puede llamársele un sentido lleno y cumplido. La tradición es la palabra permanentemente viva en el corazón de los creyentes"[1]. Para el cardenal John Henry Newman la tradición es el testimonio de la Iglesia viva, que "se manifiesta ora por boca de los obispos, ora por los maestros de la Iglesia, ora por el pueblo, ora por la liturgia"[2].

Todo ello significa que mediante la tradición todo ser humano se inserta en un contexto de comunicación con los hombres actualmente vivientes y también con los que vivieron en épocas anteriores. Desde aquí se abre asimismo la posibilidad de que los hombres del futuro participen de las experiencias y concepciones del presente y del pasado. Los medios de la tradición son el lenguaje, la escritura, los ritos y restantes documentos, manifestaciones y actividades del espíritu humano. Solo gracias a la tradición se consigue una configuración de la humanidad como sujeto unitario de la historia y, con ello, de destinatario de la autocomunicación de Dios en la historia.

Es en este contexto donde hay que situar la tradición jacobea, nacida con la "inventio" del sepulcro del Apóstol Santiago en la primera mitad del siglo IX, en el Finis terrae del mundo entonces conocido, en una antigua necrópolis romana, en el bosque de Libredón, calificado por los lugareños locus sanctus. Este hallazgo efectuado por Teodomiro, obispo de Iria, fue confirmado por el rey Alfonso II el Casto con la construcción de una iglesia en honor a tan grande Apóstol, que ya desde sus inicios se convirtió en una meta de peregrinación al lado de Jerusalén y Roma.

Esta milenaria tradición de peregrinación a la tumba del Apóstol Santiago, para venerar sus reliquias traídas por sus discípulos desde Jerusalén, se mantuvo viva in crescendo a través de los siglos, incluso superando las dificultades incipientes que presentaba la "intelectualización" de la fe en la filosofía ("ancilla theologiae") y teología ("fides quaerens intellectum") de la escolástica medieval. Precisamente en el año 1122 el papa Calixto II estableció el Año Jubilar para el año 1126 y por esas mismas fechas se elaboró el Codex Calixtinus, primera guía de peregrinos de Occidente y una de las empresas más importantes de promoción de la tradición jacobea

SIGLO IX
Nacimiento tradición jacobea con la "inventio" del sepulcro del Apóstol Santiago

1126
Se elaboró el Codex Calixtinus, primera guía de peregrinos de Occidente

SIGLOS XIV-XVIII
Rechaza a todo culto hacia las reliquias de los santos, entre ellas la peregrinación

1879
Redescubrimiento de los restos del Apóstol y con ello se reactivan las peregrinaciones

Sin embargo, la "subjetivación" de la fe por parte de movimientos del siglo XIV como la "devotio moderna", y sobre todo por parte de Lutero en el siglo XVI supuso un duro revés a esta tradición. La "sola scriptura", la "sola fides", el "solus Christus", el "solus Deus", la "sola gratia" así como su "teoría de la defección" (Abfallstheorie) de todo lo que había ido madurando y evolucionando a través de la historia hicieron provocar en Lutero el grito contra todo

Túmpano de Clavijo. Detalle. Catedral de Santiago.

1 Johann ADAM MÖHLER, Symbolik oder Darstellung der dogmatischen Gegensätze der Katholiken und Protestanten nach ihren öffentlichen Bekenntnisschriften, Regensburg, Manz Ver-lag, 101921, pág. 356.
2 John Henry NEWMAN, Über die Entwicklung der Glaubenslehre, en Matthias LAROS, Werner BECKER, Johannes ARTZ (ed.), Ausgewählte Werke, Bd. VIII, Mainz, Grünewald, 1969, pág. 11.

Iacobus. Detalle Códice Calixtino. Archivo – Biblioteca Catedral de Santiago.

Sueño de Carlomagno / Historia Turpin. Detalle Códice Calixtino. Archivo – Biblioteca Catedral de Santiago.

Inventio. Detalle Tumbo A de la Catedral de Santiago. Archivo – Biblioteca Catedral de Santiago.

culto de las reliquias de los santos con todos sus rituales, entre los que se encontraba la peregrinación. La animadversión de reformadores como Calvino y Zwinglio contra el culto a las reliquias de los santos mártires y el grito antijacobeo de Lutero conllevó una dura crítica a la antropología católica, que alcanzó sus cotas más elevadas en la filosofía de la Ilustración del siglo XVIII, la cual hizo recaer sobre "la tradición" la sospecha de ideología. Toda "tradición", incluida la milenaria peregrinación jacobea, fue entendida como cúmulo de concepciones supersticiosas, anticuadas e ingenuas de tiempos arcaicos y subdesarrollados. "La memoria y la tradición como acceso a la historia, desveladora de Dios, pierden importancia. El relato de esa historia (Biblia) y la actualización universalizadora de su fuerza salvífica (liturgia) en medio de una comunidad, asistida por el Espíritu (Iglesia), dejan de ser los lugares privilegiados del conocimiento de Dios, siendo puestos en cuestión por la crítica bíblica y la racionalidad ilustrada"[3].

El ataque de los reformadores a todo culto a los santos mártires con el rito de la peregrinación para venerar sus reliquias, las guerras de religión que asolaron Europa en los siglos XVI y XVII, el racionalismo y el deísmo del siglo XVIII[4], si bien frenaron de forma drástica la peregrinación de los países centroeuropeos, no fueron óbice para que se mantuviese viva la tradición jacobea mediante actos tan singulares como la declaración de Santiago como solo y único patrón de España en 1630 por el papa Urbano VIII en el reinado de Felipe IV.

La Revolución Francesa con las guerras, revoluciones y desamortizaciones que siguieron durante todo el siglo XIX provocaron un efecto disuasor para la tradición jacobea y su peregrinación. Sin embargo, con el redescubrimiento de los restos del Apóstol en 1879, escondidos desde 1589 por el peligro que suponían las incursiones del pirata inglés Drake y de la confirmación de la autenticidad de las santas reliquias mediante la bula Deus Omnipotens (1-11-1884) de León XIII se reactivó la tradición de la peregrinación jacobea.

En las peregrinaciones de San Juan Pablo II en 1982 y 1989 así como en la de Benedicto XVI en el Año Santo de 2010 se ha puesto de relieve que la tradición jacobea, valor constitutivo y constituyente de la civilización común europea, ha tenido un influjo en el proceso de configuración de Europa. En suma, hoy como ayer la tradición jacobea "ayuda a hacer una lectura de la realidad desde la fe y nos expresa que somos capaces de mirarnos a nosotros mismos con honestidad, de sacar a la luz nuestro propio hastío y de iniciar caminos nuevos hacia la verdadera libertad"[5].

Urna apostólica. J. Losada. Catedral de Santiago.

3 Olegario González de Cardedal, La entraña del cristianismo, Salamanca, Secretariado Trinitario, 32001, pág. 116.
4 Ibid., pág. 115: "Lentamente el hombre moderno se ha ido quedando sin Dios, sustituido por una idea reguladora o fundadora del conocimiento, por una causa del mundo, por un principio metafísico".
5 Julián Barrio Barrio, "In verbo tuo, Domine". Escritos jacobeos y pastorales II, Santiago de Compostela, Instituto Teológico Compostelano, 2018 (Collectanea Scientifica Compostellana, 39), pág. 355.

2001
Especialistas en
el Camino de Santiago
tt teetravel
a tu aire - a pie - en bici - en grupo
info@tee-travel.com | 00 34 986 565 026 | www.tee-travel.com

Productos
casal coton®
casal coton
Tarta de la Casa
Caprichos de Santiago
Nos encontrarán en:
RÚA FRANCO, 15 - 25 y 44 • SAN FRANCISCO, 18 y 40 • BAUTIZADOS, 4

Espacio Maestro Mateo en el Pazo de Xelmírez (Museo Catedral de Santiago). Rosetón procedente de la fachada exterior del Pórtico de la Gloria, Maestro Mateo. Ca. 1200 y vitrina con el documento de Concesión de una pensión vitalicia al Maestro Mateo por la dirección de las obras de la catedral, 1168.

EL MUSEO CATEDRAL CUMPLE **90 AÑOS**:

El Espacio Maestro Mateo

RAMÓN YZQUIERDO PEIRÓ
Director técnico-Conservador del Museo Catedral de Santiago

El 11 de julio de 1928 se fundaban, por impulso del Cabildo catedralicio, en la persona del canónigo Robustiano Sández, gran aficionado al arte y al coleccionismo, los Museos catedralicios, nombre inicial de una institución que, en estos noventa años de historia, ha pasado diferentes etapas y una evolución que le han convertido en uno de los museos más importantes de Galicia.

Actualmente, el Museo Catedral es el organismo responsable de la gestión, conservación, acrecentamiento, estudio y difusión de las colecciones artísticas de la catedral de Santiago –salvo los fondos bibliográficos y documentales, que dependen del Archivo-Biblioteca- Ello supone trabajar con las colecciones más importantes de Galicia, a través de las cuales es posible realizar un completo recorrido por la historia y el arte de la catedral y la ciudad de Santiago, desde la Gallaecia Romana hasta la actualidad.

Para conmemorar la efeméride, la Fundación Catedral, institución gestora del Museo, ha programado una serie de actividades, sirviendo, además, de punto de arranque de un ambicioso proyecto museológico y museográfico que tiene como horizonte el centenario del Museo, *que se celebrará en el año 2028, inmediatamente a continuación del Año Santo 2027. Entre estas actividades, destaca el espacio monográfico dedicado al Maestro Mateo que acaba de abrirse al público en el Pazo de Xelmírez, edificio que, desde hace años, forma parte del Museo Catedral.*

EL MAESTRO MATEO REMATÓ LA CONSTRUCCIÓN DE LA CATEDRAL Y SU CERRAMIENTO POR EL LADO OCCIDENTAL, CON EL PÓRTICO DE LA GLORIA, ALARDE ARQUITECTÓNICO, ESCULTÓRICO E ICONOGRÁFICO

EL GRAN ARTISTA

Sin duda, el Maestro Mateo es el gran artista de la catedral compostelana, una figura fundamental para la historia del arte, por lo que supuso para la consideración social del artista en su época y la introducción de nuevos conceptos artísticos en el noroeste de la Península Ibérica, aunando para ello influencias diversas. Mateo continúa siendo un personaje enigmático, aunque en los últimos años, con el desarrollo de importantes proyectos de investigación, conservación y difusión, se ha avanzado mucho en el conocimiento de su obra y su manera de trabajar, dirigiendo un gran taller que llevó a cabo, en la catedral de Santiago, un gran proyecto arquitectónico y escultórico que significó la conclusión de la catedral románica y la adaptación del espacio catedralicio a una liturgia y un ceremonial propios.

En el año 1999, se inauguró en el Museo Catedral una sala dedicada monográficamente al Coro pétreo del Maestro Mateo, que incluye varias piezas originales procedentes de este conjunto y, sobre todo, una reconstrucción parcial de diecisiete sitiales del mismo y de una sección de su cerca exterior, realizada a partir de las investigaciones desarrolladas

años antes por los profesores Otero Túñez e Yzquierdo Perrín. A continuación, entre los años 2008 y 2018, –al igual que en el caso anterior, con el mecenazgo de la Fundación Barrié–, se ha llevado a cabo la restauración del Pórtico de la Gloria, centrada fundamentalmente en eliminar los problemas por filtraciones de humedad y condensación y en la recuperación de la policromía que se ha conservado, correspondiente, al menos, con tres capas completas y varias parciales realizadas a lo largo de ochocientos años de historia. Y, por fin, entre 2016 y 2017 tuvo lugar, en el Museo Nacional del Prado y en el Museo Catedral, la exposición Maestro Mateo, que ha supuesto un punto de inflexión en lo que se refiere al estudio, la conservación y la difusión del Maestro Mateo como gran artista de la catedral.

ESTE AMBICIOSO PROYECTO MATEANO NO HUBIERA SIDO POSIBLE SIN EL APOYO DECIDIDO DE LA MONARQUÍA

Entre 1168 y 1211, el Maestro Mateo remató la construcción de la catedral y su cerramiento por el lado occidental, con el Pórtico de la Gloria, alarde arquitectónico, escultórico e iconográfico, que se completaba con una fachada que lo abría, originalmente, al exterior; también construyó, en piedra policromada, un coro que ocupó, hasta su destrucción en 1604, los cuatro primeros tramos de la nave central, inaugurando la tradición española de situar los coros en el centro de las naves de las catedrales, que se compartimentaban en dos; y, además, creó en el altar mayor del templo una imagen de referencia para la adoración de los fieles y peregrinos: la escultura sedente de Santiago apóstol que, siglos después –y muy modificado en su apariencia original-, recibe anualmente millones de abrazos.

De izquierda a derecha:

Rey David (Detalle). Maestro Mateo, procede de la fachada exterior del Pórtico de la Gloria. Ca. 1200. Museo Catedral de Santiago – Espacio Maestro Mateo.

Figura masculina con cartela. Maestro Mateo, procede de la fachada exterior del Pórtico de la Gloria. Ca. 1200. Museo Catedral de Santiago – Espacio Maestro Mateo.

Panorámica del Espacio Maestro Mateo en el Pazo de Xelmírez (Museo Catedral de Santiago)

Página siguiente:

Panorámica del Espacio Maestro Mateo en el Pazo de Xelmírez (Museo Catedral de Santiago)

Este ambicioso proyecto mateano no hubiera sido posible sin el apoyo decidido de la monarquía, una constante en la catedral compostelana que, en los momentos claves de su historia, siempre se ha visto favorecida por los reyes. Así, en febrero de 1168, Fernando II de Galicia y de León, firmó un privilegio por el cual concedía al Mateo una generosa pensión vitalicia por la dirección de las obras de la catedral, lo cual suele considerarse el punto de partida del proyecto; y en abril de 1211, toda la corte leonesa, con Alfonso IX, hijo de Fernando II, estuvo presente en la solemne ceremonia de consagración de la catedral, con la que concluiría, en lo esencial, el proyecto mateano, dejando como últimos testimonios, las doce cruces de consagración que rodean los muros del templo y un Panteón Real que estaba situado, hasta su traslado a la actual capilla de las Reliquias, en el extremo norte del crucero de la catedral; y en el que están enterrados, en sepulcros de clara influencia mateana, los referidos Fernando II y Alfonso IX, entre otros personajes.

Este período de algo menos de cincuenta años, que se prolonga, pasada la citada ceremonia de consagración, en las décadas posteriores en que se sigue trabajando en importantes proyectos en la catedral de la mano de talleres de herencia mateana, es el tema que se desarrolla en el Espacio Maestro Mateo del Museo Catedral. En él, a través de importantes piezas originales que constituyen algunas de las obras principales de los fondos artísticos de la catedral, se recorren los principales hitos del proyecto mateano.

El discurso museológico se inicia con el referido documento de 1168 y continúa con los elementos arquitectónicos de la fachada exterior del Pórtico de la Gloria. Ésta, sufrió una primera modificación, en sus portadas, en los años 1520-1521, por la colocación de puertas al exterior, ya que, hasta entonces, el Pórtico de la Gloria estaba permanentemente abierto a través de la citada fachada, abierta por un gran arco exterior del que se exhiben un fragmento de sus tres arquivoltas y otro de la clave de la mayor de ellas, con dos ángeles astróforos –portando, respectivamente, el sol y la luna—.

También se exponen, en el Espacio Maestro Mateo, uno de los rosetones que formaban la fachada y que bañaban de luz, a través de sus vidrieras de colores, el interior de las naves, con un sentido funcional, pero también simbólico; dos dovelas con relieves en los que, con gran crudeza, se representa el castigo de los lujuriosos, enlazando con la temática del arco de la derecha del Pórtico de la Gloria y, finalmente, una sección de la cornisa que marcaba el primer registro de la fachada, formada por una sucesión de arquitos que cobijan, cada uno de ellos, el busto de un ángel. Con todas estas piezas, el visitante, puede hacerse una idea de cómo sería, arquitectónicamente, una fachada que, a partir de 1738, fue sustituida por la actual, barroca, si bien esta se configuró como un telón sobre la estructura medieval, que todavía puede adivinarse bajo ella.

En los primeros momentos de desarrollo del proyecto mateano, hacia el año 1170, se habría producido, en la

catedral, el encuentro entre dos grandes artistas con diferentes concepciones estilísticas: el Maestro Mateo y el llamado Maestro de los Paños Mojados, representante del último románico compostelano, que acabaría desapareciendo ante lo innovador del estilo de Mateo. Una interesante escultura, recientemente recuperada, atribuida al Maestro de los Paños Mojados, sirve para poner en diálogo, en el Espacio Maestro Mateo, a ambos escultores.

Al igual que el Pórtico de la Gloria, su fachada contaba con un conjunto escultórico que completaba el discurso iconográfico del mismo, donde nada es casual ni meramente ornamental. Este conjunto, formado por una serie de esculturas en relieve y estatuas-columna de personajes bíblicos, desapareció con motivo de la reforma de las portadas en el siglo XVI. Con el tiempo se han ido recuperando e identificando varias piezas, de las cuales se exponen cuatro en el Espacio Maestro Mateo: las esculturas de los reyes David y Salomón, que tras ser retiradas de la fachada se recolocaron en el pretil del Obradoiro hasta 2016, en que, con motivo de la exposición Maestro Mateo, se restauraron e incorporaron, por motivos de conservación, a los fondos del Museo; la Estatua-columna masculina con cartela, una pieza de gran interés recuperada, en 2016, en unos trabajos arqueológicos realizados en la torre de las campanas de la catedral y, por fin, una magnífica Cabeza masculina de estatua-columna, procedente de una colección particular que ha quedado en depósito temporal en el Museo. Junto a ellas, una gran pantalla, reproduce las réplicas virtuales de otras cinco esculturas, identificadas como parte del conjunto, que se conservan en otros museos y colecciones privadas. Todas ellas han sido declaradas, recientemente, Bien de interés cultural por la Xunta de Galicia.

El tercer ámbito del Espacio Maestro Mateo se dedica al Coro pétreo, mostrándose cinco piezas significativas del mismo: el Relieve con caballos del cortejo de los Reyes Magos, procedente de la fachada del trascoro; la escultura del Evangelista San Mateo y un Torreón, ambas de la cerca exterior; y dos fragmentos de doseletes con animales fantásticos del bestiario medieval, pertenecientes a la crestería de la sillería del Coro.

Finalmente, un último ámbito se dedica a los talleres de herencia mateana que continuaron trabajando, bajo su influencia, en los proyectos que se desarrollaron en la catedral en las décadas siguientes a la consagración de la misma, punto de partida de un arte gallego de identidad propia que se inicia gracias a la figura del gran Maestro Mateo.

De arriba a abajo:

San Mateo. Maestro Mateo, procede del coro pétreo de la catedral de Santiago. Ca. 1200. Museo Catedral de Santiago – Espacio Maestro Mateo

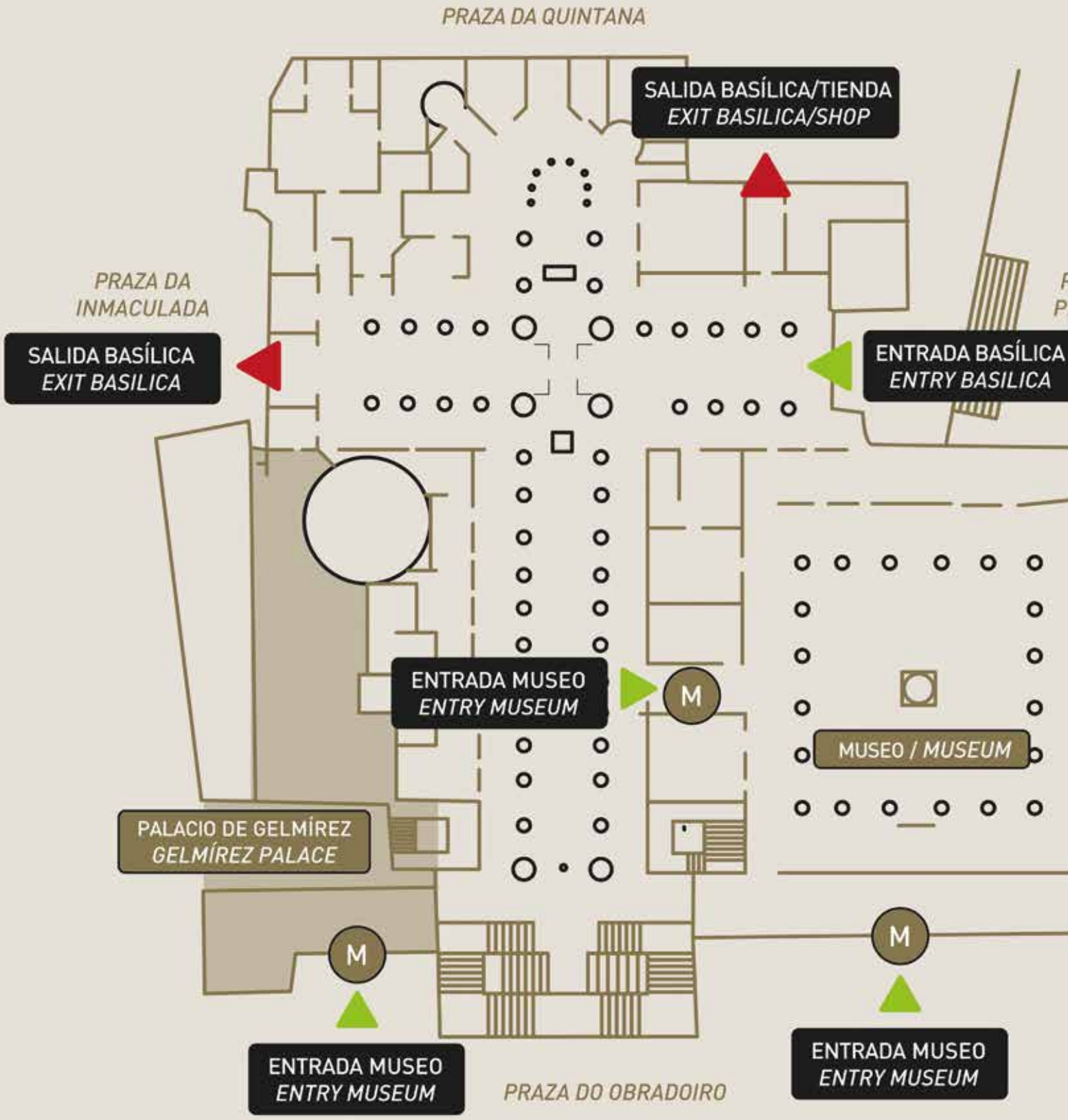
Relieve con caballos del cortejo de los Reyes Magos. Maestro Mateo, procede de la fachada del trascoro de la catedral de Santiago. Ca. 1200. Museo Catedral de Santiago – Espacio Maestro Mateo

Cabeza de estatua – columna sin identificar. Maestro Mateo, procede de la fachada exterior del Pórtico de la Gloria. Ca. 1200. Col. Particular, en depósito en Museo Catedral de Santiago – Espacio Maestro Mateo.

ROSÓN
ABOGADOS & ASESORES TRIBUTARIOS
981 568 394
www.rosonfiscal.com
LITIGACIÓN TRIBUTARIA
TRIBUTACIÓN LOCAL
ASESORAMIENTO FISCAL CONTINUO

Sicilia in Bocca
Ristorante & Pizzeria Siciliana
AVD. ROSALÍA DE CASTRO 53
TEL. 881973324
www.siciliainbocca.es
las pizzas
las hacemos en un
horno de leña
HAZ TU PEDIDO A DOMICILIO
EXCELENCIA
tripadvisor
PEDIDO ONLINE
DESCARGA NUESTRA APLICACIÓN
Google Play
App Store

Plano de accesos Catedral de Santiago y Museo



HORARIOS DE MISA

7:30 h / 8 h / 9 h.
Capilla de la Comunión
(lunes a domingo)

10 h.
Capilla de la Comunión.
(lunes a viernes)

10 h.
Altar Mayor: Misa del PEREGRINO (sábados, domingos y festivos)

11 h.
Parroquia de la Corticela
(lunes a domingo)

12 h.
Altar Mayor: Misa del PEREGRINO
(lunes a domingo)

13.15 h.
Altar Mayor: Misa del PEREGRINO
(domingos y festivos)

18 h.
Altar Mayor: Misa del PEREGRINO
(sábados, domingos y festivos)

19.30 h.
Altar Mayor: Misa del PEREGRINO
(lunes a domingo)

Oración con los peregrinos: 20.30 h.
Capilla de la Comunión
(lunes a sábado, del 1 de mayo al 30 de octubre)

MASSES IN FOREIGN LANGUAGES

Messe in deutscher Sprache
Täglich, 8 uhr – Kapelle von Cristo de Burgos (Mai - Oktober).

Messe en français
Tous les jours, 9 h – Chapelle du Salvador (Mai – Octobre).

Msza po polsku
pn-pt 9:30 – Kaplica San Andrés (lipiec – wrzesień).

English masses
Monday to Friday, 10:00 am / Saturday, 9:00 am – Chapel of Virgen de la Soledad (May-October).

Messa in Italiano
Ogni giorno, tranne la Domenica, ore 10.00 – Cappella del Cristo di Burgos (Maggio – Ottobre).

BOTAFUMEIRO

Funcionamiento del Botafumeiro

Principales solemnidades litúrgicas:

Epifanía del Señor: 6 de enero

Domingo de Resurrección

La Ascensión del Señor

La Aparición del Apóstol-Clavijo: 23 de mayo

Pentecostés

El Martirio de Santiago: 25 de julio

La Asunción de María: 15 de agosto

Todos los Santos: 1 de noviembre

Cristo Rey

La Inmaculada Concepción: 8 de diciembre

Navidad: 25 de diciembre

Traslado de los Restos del Apóstol: 30 de diciembre.

También puede funcionar el Botafumeiro con ocasión de peregrinaciones que lo hayan solicitado a la Catedral. Reserva del Botafumeiro en: botafumeiro@catedraldesantiago.es

HORARIOS

Basílica
La Catedral de Santiago es un santuario abierto todos los días del año, de 7:00h a 20:30h. Acceso por la puerta de Platerías.

Museo
(Colección permanente y visitas temáticas)
Todos los días de Abril a Octubre: 09:00h a 20:00h

Todos los días de Noviembre a Marzo: 10:00h a 20:00h
[24 y 31 diciembre: 10:00h a 15:00h. 1 y 6 enero, 25 julio y 25 diciembre: cerrado]

ACCESOS MUSEO

Acceso Museo Plaza del Obradoiro (también lugar de recepción de los grupos turísticos a la Catedral)

Acceso Museo Palacio de Gelmírez (también punto de inicio de las visitas temáticas)

Acceso Museo Tesoro
(sólo pago con tarjeta)

Venta de entradas en los accesos, o previamente en www.catedraldesantiago.es y 881 557 945

OFICINA DE ACOGIDA AL PEREGRINO

Desde Semana Santa hasta el 31 de octubre:
abierta de 8:00 a 20:00 horas*.
En invierno, desde el 1 de noviembre hasta Semana Santa: abierta todos los días de 10,00 a 19,00 horas*.
Cierre los días 25 de diciembre y 1 de enero
(entrega de Compostela en la sacristía de la Catedral).

** La hora de cierre se puede adelantar hasta 60 minutos antes según la afluencia de peregrinos*

EL CENTRO INTERNACIONAL DE **ACOGIDA AL PEREGRINO**

OFICINA INTERNACIONAL DE ACOGIDA AL PEREGRINO. CATEDRAL DE SANTIAGO

La acogida a peregrinos en la meta del camino ha dado un salto cualitativo desde que, a finales del año 2015, se inauguraba, destinado a tal fin, el **Centro Internacional de Acogida al Peregrino**. Las instalaciones del anterior asilo de la calle Carretas asumían entonces una nueva función no muy lejana de su inicial finalidad asistencial, la necesaria acogida a los peregrinos que por cientos, incluso miles en temporada veraniega, acuden a Santiago de Compostela y su Catedral.

Las dependencias del Centro no solo son un entorno inigualable de recepción del peregrino gracias a sus amplios jardines en los que reposar después de esa última etapa y las diversas emociones que embargan al peregrino a su llegada a Santiago, sino que ofrecen además una amplitud de espacios a pocos metros de la plaza del Obradoiro en los que brindar al peregrino buena parte de los servicios que necesita.

Pilar fundamental en este Centro de Acogida es la **Oficina del Peregrino**. A ella se dirigen todos aquellos que desean obtener el último sello del Camino, el sello de la Catedral, y la tradicional Compostela. También los que desean iniciarlo y buscan obtener la credencial oficial de la Catedral. Pero la Oficina del Peregrino es mucho más que eso. Personal y voluntarios se afanan por lograr que el peregrino tenga un grato primer contacto con nuestra ciudad, teniendo en cuenta que, para la inmensa mayoría, la Catedral y la Oficina de Acogida son los primeros lugares que visitan a su llegada.

DESTACA EL CARÁCTER INTERNACIONAL DEL CENTRO QUE TRATA DE POTENCIAR SU DIMENSIÓN DE ACOGIDA, PARA ELLO SE HAN PUESTO EN MARCHA DIFERENTES SERVICIOS PARA PEREGRINOS EN SUS DIFERENTES LENGUAS MATERNAS CON AYUDA DE DIFERENTES ASOCIACIONES

En la planta baja del Centro Internacional de Acogida se encuentra también la **Oficina de Turismo de Galicia**. Lugar que frecuentan peregrinos y turistas en busca de informaciones varias sobre la ciudad y futuros peregrinos recabando información sobre las diferentes rutas.

Destacando el carácter internacional del centro y tratando de potenciar su dimensión de acogida, se han puesto en marcha diferentes **servicios para peregrinos en sus diferentes lenguas maternas**. Gracias a la colaboración de distintas asociaciones de amigos del Camino, cofradías y conferencias episcopales de diferentes países, el piso superior del Centro ha podido dedicar sus salas a esta misión. Actualmente se ofrece acogida a peregrinos de habla inglesa, francesa y alemana, también a peregrinos de los Países Bajos y Latinoamericanos. En breve, espera poder extenderse el servicio a peregrinos italianos y lusófonos. Gracias a los voluntarios de diferentes países, los peregrinos cuentan con lugares de reunión e intercambio de experiencias, así como un punto de referencia que puede brindarles ayuda ante cualquier dificultad que se les presente en su estancia en nuestra ciudad.

El Centro Internacional de Acogida al Peregrino es, además, sede de la nueva **Cátedra del Camino de Santiago y las Peregrinaciones**. Creada por la Universidad de Santiago, la Catedral y la Xunta de Galicia para impulsar la investigación, docencia y difusión jacobea tanto en España como en el extranje-

ro, la Cátedra organiza periódicamente actividades encaminadas a tal fin en sus dependencias del Centro. Cuenta con biblioteca, sala de investigación, un pequeño auditorio y lugares de reunión.

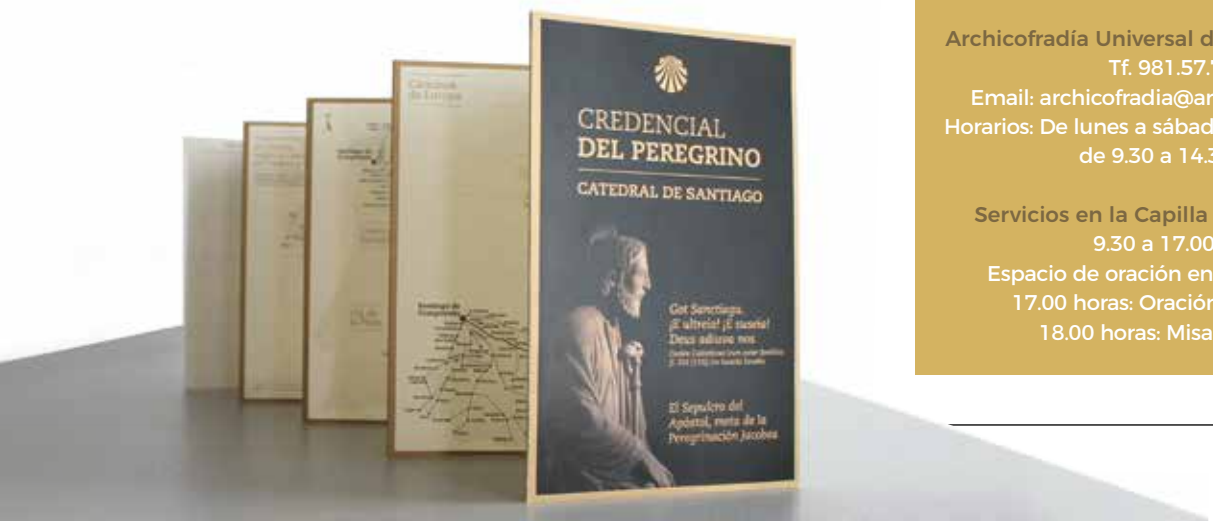
Otras instituciones que tienen también sede en sus dependencias son la Fundación Acogida Cristiana en el Camino y la Archicofradía Universal del Apóstol Santiago.

La Fundación Acogida Cristiana en el Camino es una entidad sin ánimo de lucro promovida por la Catedral de Santiago para el trabajo de atención al peregrino a lo largo del camino y en la meta. Actualmente gestiona un exitoso programa de voluntariado internacional para la colaboración en albergues del Camino y la propia Oficina del Peregrino.

La Archicofradía Universal del Apóstol Santiago es igualmente una entidad sin ánimo de lucro que tiene sus orígenes en el año 1499 y que desde entonces tiene entre sus objetivos promover el culto al Apóstol Santiago y las peregrinaciones a su Sepulcro.

El Centro Internacional de Acogida al Peregrino cuenta también con una **Capilla** en la que se ofrecen momentos de oración, eucaristías para grupos bajo solicitud previa y otras actividades que buscan un mayor recogimiento.

Los peregrinos tienen a su disposición también en el propio Centro, una oficina de Correos, un despacho de **venta de billetes de autobús** y una **agencia de viajes** que hacen más cómoda su estancia en la ciudad y su regreso a casa.



CENTRO INTERNACIONAL DE ACOGIDA AL PEREGRINO

LOCALIZACIÓN:
C/ Carretas 33, 15705 Santiago de Compostela

SERVICIOS, HORARIOS Y CONTACTOS:

Oficina del Peregrino:
Tf. 981.56.88.46
Email: oficinadelperegrino@catedraldesantiago.es
Horarios: Semana Santa a 31 de Octubre:
De 8.00 a 20.00 horas.
(el horario de cierre puede anticiparse 60 min. Dependiendo de la afluencia de peregrinos)
De 1 de Noviembre hasta Semana Santa: De 10.00 a 19.00 horas.

Oficina de Turismo:
Tf. 881.866.390
Email: información.xacobeo@xunta.es
Horarios: T. Alta (16 de abril a 16 de octubre): De lunes a viernes: 8.30 a 20.00 horas
Sábados: 10.00 a 19.30 horas
Domingos y festivos: 10.00 a 14.30 horas
T. Baja: De lunes a sábado: 9.00 a 19.30 horas
Domingos y festivos: 10.00 a 13.00 horas

Acogida en idiomas (temporada alta):
Español: 17.30 horas. Espacio de intercambio de experiencias en el Camino.
Inglés: De 11.00 a 17.00 horas con momentos de reflexión para peregrinos a las 10.00 horas y a las 14.30 horas.
Alemán: 16.00 horas. Espacio de intercambio de experiencias en el Camino
Francés: 15.00 horas. Espacio de intercambio de experiencias en el Camino
Países Bajos: 9.00 a 17.00 horas.
Latinoamérica

Fundación Acogida Cristiana en el Camino:
Tf. 981.56.88.46
Email: info@acogidacristianaenelcamino.es
Horarios: Lunes, Miércoles y Viernes de 8.00 a 15.00 horas
Martes, Jueves y Domingo de 15.00 a 21.00 horas

Archicofradía Universal del Apóstol Santiago:
Tf. 981.57.76.86
Email: archicofradia@archicompostela.org
Horarios: De lunes a sábados (festivos incluidos) de 9.30 a 14.30 horas

Servicios en la Capilla (temporada alta):
9.30 a 17.00 horas:
Espacio de oración en inglés y español.
17.00 horas: Oración al estilo Taizé
18.00 horas: Misa en español.

GALICIA
· experience ·
Reserva previa 625166440
Tour Catedral de Santiago & Museo Catedralicio
¿Quieres conocer la catedral de Santiago más en profundidad? ¿Te gusta el arte y la historia de Santiago? Con nuestros guías especializados te encantará visitar todas las maravillas que esconde la Catedral: abraza al Apóstol Santiago, visita su cripta, el famoso Códice Calixtino, los balcones, elclaustro… Si son tantos los peregrinos que llegan a la Catedral, será porque esta tiene un encanto especial. Visitaremos primero lo más importante y destacado del museo de la Catedral y luego daremos un paseo por la propia catedral desvelando todos los secretos que esconde.
¡Descúbrelo con Galicia Experience!
Horario: A las 13:00 y 16:00 - DURACIÓN: 1H Y 30 MIN
Punto de encuentro: Galicia Experience. Rúa De Tras Salomé, nº2, 15705. Santiago de Compostela.
Precio: adulto: 15 euros; jubilados, estudiantes y peregrinos: 10 euros. Niños hasta 12 años: gratis

excursiones Premium a precios low-cost
DISCOVER GALICIA
Finisterre
39€ salidas diarias
FINISTERRE y MUXÍA
PONTEMACEIRA
HÓRREO GIGANTE DE SAN MARTIÑO
CASCADA DE EZARO
MIRADOR DE PAXAREIRAS
ALMUERZO PREMIUM +11€
Rías baixas
41€ salidas diarias
PARQUE NATURAL DE "A BAROSA"
COMBARRO
A LANZADA
VISITA A BODEGA EXCLUSIVA
O GROVE e ISLA DE LA TOJA
CRUCERO POR LA RÍA CON BUFFET +9€
www.discovergalicia.es +34 663 318 305
discovergalicia@gmail.com +34 645 929 766
regalo de despedida
grupos reducidos
comida de la buena
certificado de excelencia
tripadvisor

mhn
MUSEO DE HISTORIA NATURAL DA UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA
Parque de Vista Alegre
HORARIO
Invierno
De martes a sábado
10h - 14h y 16:30h - 20h
Domingos y festivos 11h - 14h
Lunes cerrado
Verano
De martes a sábado
11h - 14h y 16:30h - 20:30h
Domingos y festivos 11h - 14h
Lunes cerrado
OPENING TIMES
Winter
Tuesday to Saturday
10h - 14h and 16:30h - 20h
Sunday and holidays 11h - 14h
Monday: closed
Summer
Tuesday to Saturday
11h - 14h and 16:30h - 20:30h
Sunday and holidays 11h - 14h
Monday: closed
Parque de Vista Alegre s/n
15782 Santiago de Compostela
881 816 350 // 677 947 783
visitas.musehistorianatural@usc.es
www.usc.es/museohn
/mhnusc
@mhnusc

VICTOR BARRAL
Especializado en la confección de foles para gaitas
Música folk y Música antigua
Tfno. 689 439 660
www.victorbarral.es
infovictorbarral@gmail.com

En agosto de 2004, por iniciativa del Canónigo D. Alejandro Barral Iglesias, y tras las obras de adecuación, se abrieron las Cubiertas de la basílica al público de manera organizada.

Durante el recorrido, los visitantes suelen quedar a merced de sus sentidos mientras se dan explicaciones sobre Religión, Historia, Arte... además de Arquitectura, Urbanismo, Geografía, Literatura, Biología...

Más de medio millón de personas después la visita se ha convertido en un referente de la oferta cultural de la Capital gallega.

LAS VISITAS a las Cubiertas DE LA CATEDRAL

JOSÉ FRANCISCO BLANCO FANDIÑO
Director del Departamento de Educación y Acción Cultural
Fundación Catedral de Santiago de Compostela

Fue en agosto de 2004 cuando, por iniciativa del Canónigo D. Alejandro Barral Iglesias (por aquel entonces, Director del Museo Catedral), y tras las necesarias obras de adecuación, se abrieron las Cubiertas de la basílica al público de manera organizada. Con la intención de ofrecer una propuesta de calidad y dotarla de contenidos adecuados, se puso en marcha un sistema de visitas guiadas, en pequeños grupos. Fue ésta la primera de las Visitas Temáticas programadas desde el Museo, y, de entre todas ellas, la que ha obtenido mayor éxito hasta el momento. Debido, precisamente, a la demanda existente, resulta muy recomendable la reserva previa a través de Internet para poder participar en la actividad.

Hoy, como entonces, el recorrido de una hora se inicia en el Palacio de Gelmírez (edificio anexo a la Catedral, con acceso desde la Plaza del Obradoiro). Tras ascender a través de esta joya arquitectónica y contemplar sus espacios principales –en especial el Salón de Ceremonias- se pasa a la escalera de la Torre de la Carraca, y un poco más arriba a la Tribuna.

Resulta sencillo comprender, desde esta imponente galería interior, el papel esencial que jugó en la construcción del edificio, así como las soluciones que supuso, tanto a nivel estructural como funcional. Ya sobre el Pórtico de la Gloria se contempla la imponente fábrica románica: la nave central, el crucero y la cabecera, con su deslumbrante baldaquino barroco sobre la Cripta apostólica. Al otro lado, la cara interior de la fachada occidental, monumental telón de piedra cuya desnudez contrasta con la profusa ornamentación exterior. Acristalar sus enormes vanos supuso un notable prodigio técnico a mediados del siglo XVIII. Gracias a ello, la luz natural sigue bañando cada tarde el altar mayor, acentuándose –con el juego de luces y sombras resultante- el concepto escenográfico del conjunto. Sobre las cabezas de los visitantes, en la clave de bóveda, el Agnus Dei cierra el programa iconográfico que el enigmático Maestro Mateo plasmó en piedra, aprovechando las tres alturas de la fachada occidental (Cripta, Pórtico y Tribuna); que le sirvieron –además- para salvar el declive del terreno y poder terminar, con éxito, el encargo del rey Fernando II. Al mismo tiempo, junto con su taller, realizó Mateo un bellísimo Coro pétreo, cuya reconstrucción parcial puede admirarse hoy en la planta baja del Museo. Todo ello conformó el broche de oro para la seo medieval, una obra sin parangón en el mundo por aquel entonces conocido.

Retomando la ascensión por la Torre, se accede por fin a las cubiertas, cuya inmensa superficie –toda ella transitable- apenas se adivina desde las calles y plazas aledañas. Sobre esta impresionante atalaya se divisa la Ciudad (cuyo casco histórico es Patrimonio de la Humanidad desde 1985) y su entorno, al tiempo que otra Catedral, flanqueada al norte y al sur por la Sede del Arzobispado y el Claustro renacentista, respectivamente. Desde arriba se observan detalles de la fábrica original inapreciables a ras de suelo, debido a esa suerte de envoltorio barroco que hoy se erige ante los ojos de fieles y visitantes. Las ventanas originales, las almenas (testimonio reconstruido de un pasado convulso), o la propia disposición de las losas de granito, son algunos ejemplos.

DESDE ESTA ATALAYA SE DIVISA LA CIUDAD, CUYO CASCO HISTÓRICO ES PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD DESDE 1985 Y SU ENTORNO. TAMBIÉN SE OBSERVAN DETALLES DE LA FÁBRICA ORIGINAL INAPRECIABLES A RAS DE SUELO, DEBIDO A SU EXTERIOR BARROCO

Una de las mayores sorpresas para quienes alcanzan esta cumbre urbana es el propio mar de piedra por el que se transita, quizá por su apariencia robusta y tremendamente pesada. Fue a finales del siglo XVIII cuando se cubrió de teja la vetusta cubierta románica; y en los años sesenta del siglo XX cuando se levantó

todo aquello, recuperándose el aspecto original con nuevas losas. Hoy, apenas medio siglo después, las Cubiertas se encaminan hacia una nueva y necesaria intervención arquitectónica, que subsane los problemas de humedades y filtraciones derivados de la anterior.

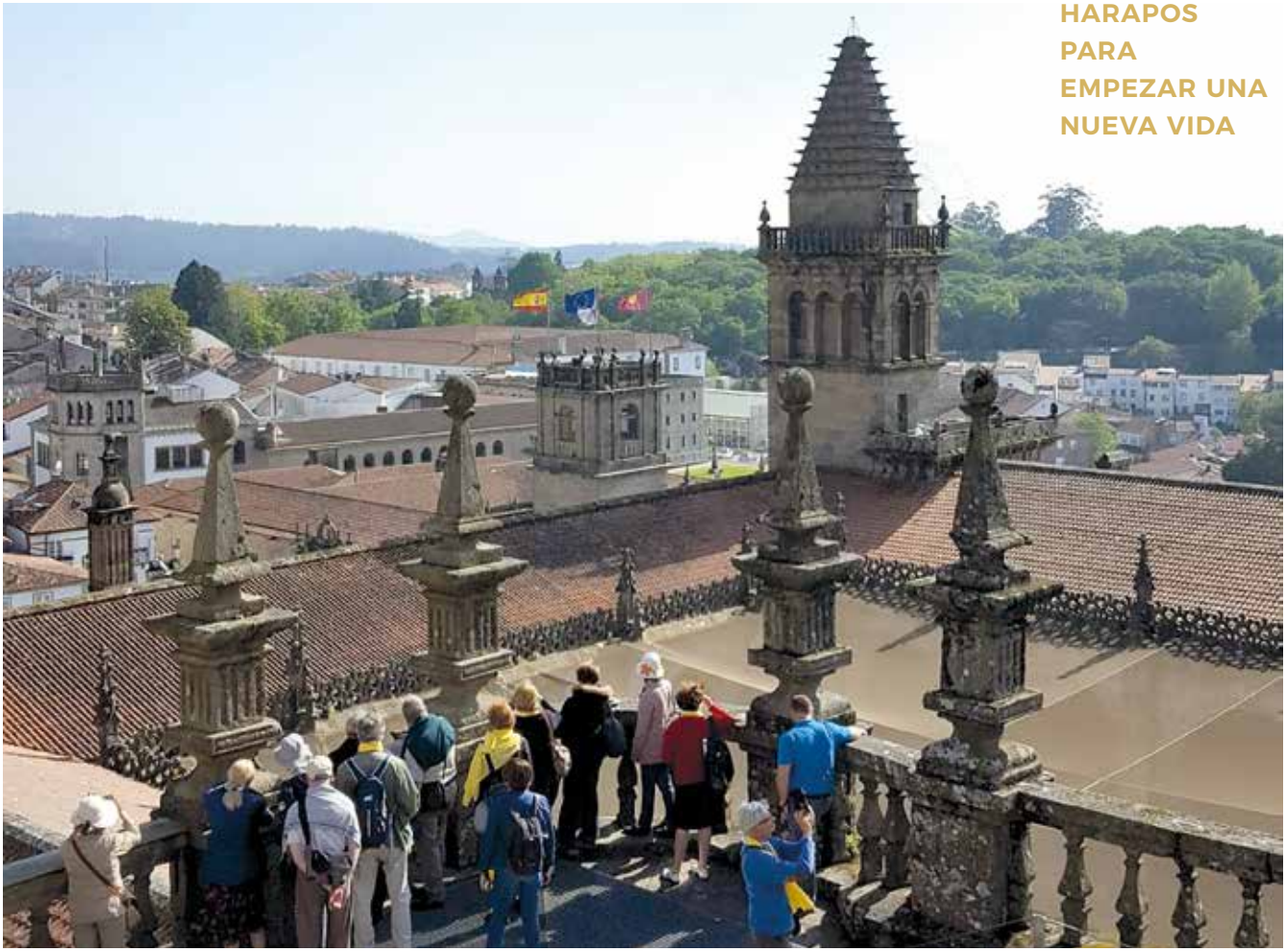
Aún aturdidos por la proximidad de las torres que han llegado hasta nuestros días (la de las Campanas, la de la Carraca y la del Reloj), así como del Cimborrio, a cada paso se van descubriendo a vista de pájaro las plazas, la zona vieja, el ensanche, la Alameda, los montes que rodean la pequeña Compostela (cargados de antiguas leyendas y tradiciones jacobeas)... Y más allá del horizonte, hacia el oeste, se presiente la bravura del océano Atlántico, batiendo contra el antaño temido y venerado Finis Terrae.

Al pie de la Cruz de los Farrapos también se intuyen antiguos rituales de peregrinos, los cuales, tras haber caminado cientos –e incluso miles- de kilómetros para llegar a su Meta, y de haber pasado todo tipo de vicisitudes, se despojaban de todo aquello que portaban (apenas sus harapos, raídos y mugrientos). Una nueva vida, tras haber arribado a salvo a los pies de la Tumba apostólica, se iniciaba simbólicamente para ellos.

En definitiva, paseando sobre la Catedral los visitantes suelen quedar a merced de sus sentidos, sometidos a un desbordamiento emocional difícil de describir. Durante el recorrido, las explicaciones habrán versado principalmente sobre Religión, Historia, Arte... pero también aludido a muy diversos temas: Arquitectura, Urbanismo, Geografía, Literatura, Biología, Física, Matemáticas... Y esto, junto con las particularidades propias de cada momento (estación del año, hora del día, condiciones meteorológicas, etc.), logra que cada visita resulte única e irrepetible.

Más de medio millón de personas después –algo más de una cuarta parte escolares- la visita se ha convertido en un referente de la oferta cultural de la Capital gallega gracias a todas ellas, al empeño diario de la Fundación Catedral y al buen hacer de todas las personas que han ido conformado el Equipo del Museo en los últimos años.

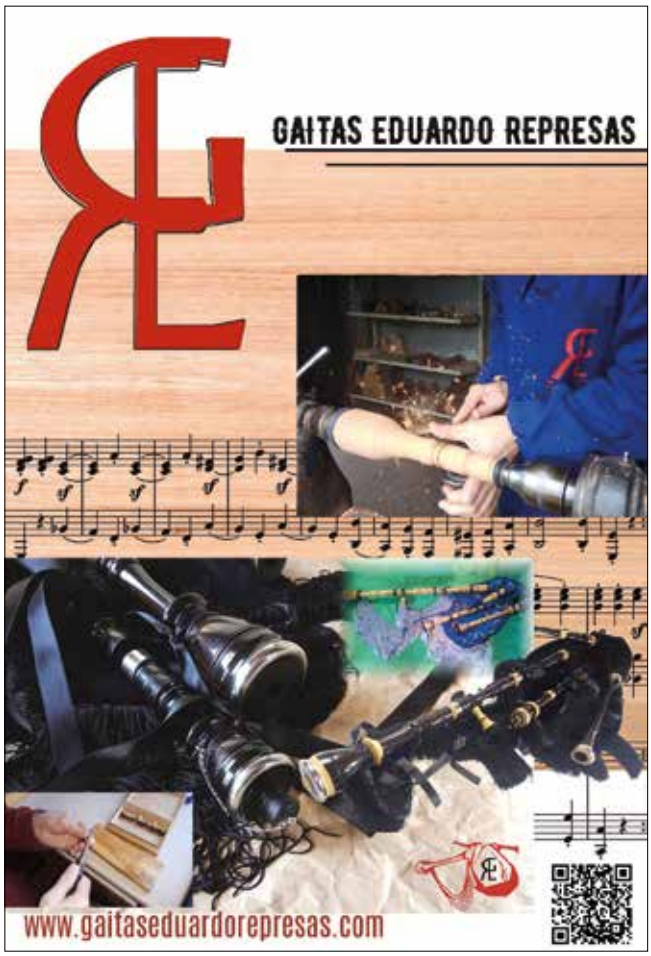
AL PIE DE LA CRUZ DE LOS FARRAPOS TAMBIÉN SE INTUYEN ANTIGUOS RITUALES DE PEREGRINOS, LOS CUALES, TRAS HABER CAMINADO CIENTOS DE KILÓMETROS SE DESPOJABAN DE SUS HARAPOS PARA EMPEZAR UNA NUEVA VIDA



JACOTRANS
SERVICIOS AL PEREGRINO
¿Y tu equipaje?
¿Quién te lo lleva?
¿Porqué pagas con antelación tu reserva?
Pregunta en tu alojamiento,
te recomendarán la mejor opción del Camino
para tu tranquilidad y seguridad.
JACOTRANS
Servicios al peregrino
Transporte de equipajes en el Camino de Santiago
www.jacotrans.com www.infoperegrino.info
jacotrans@jacotrans.com

Librería Egeria
La Cultura Católica para un mundo nuevo
Libros religiosos y todo tipo de artículos para celebraciones litúrgicas:
Orfebrería
Ornamentos para el culto
Sagrarios
Imágenes religiosas
Cruces y crucifijos
Lamparios
Incensarios
Ropa litúrgica
Camisas clergyman
Iconos
Rosarios
Medallas
Estampas y Posters
Velas
Formas y vino de misa
Dvds, música y cine
Material catequético
Papelería
Puede solicitar su libro o artículo, por teléfono o email.
Plaza de la Inmaculada, 5 | 15704 Santiago de Compostela
Tlf.:981 562 789
www.libreriaegeria.com - egeria@libreriaegeria.com

COMPANY
Las mezclas
más sorprendentes
WWW.TCOMPANYSHOP.COM


GAITAS EDUARDO REPRESAS
www.gaitaseduardorepresas.com

EL PÓRTICO DE LA GLORIA:

La más hermosa Piedra de la Catedral

MANUEL CASTIÑEIRAS GONZÁLEZ
Profesor de Historia del Arte medieval. Universidad Autónoma de Barcelona.

© Fundación Barrié / Fundación Catedral de Santiago.

Si, tal y como afirmaba Ramón Otero Pedrayo, Galicia es una enorme roca granítica, el Pórtico de la Gloria es, sin duda, su piedra más preciosa. Por ello, el Pórtico Occidental de la catedral compostelana, obra realizada entre 1168 y 1211 bajo la dirección del célebre Maestro Mateo, ha cautivado desde mediados del siglo XIX a literatos e historiadores del arte no sólo por lo que tiene de genuinamente "gallego" sino también por su carácter universal. Nadie como la escritora Rosalía de Castro supo expresar en su poema, Na Catedral en 1880, a empatía que muchos espectadores sienten, todavía hoy, ante las estatuas del Pórtico –"¿Estaran vivos? ¿Seran de pedra? / aqués sembrantes tan verdadeiros,/ aquelas túnicas maravillosas, /aqueles ollos de vida cheos (...) parecen que os labios moven, que falan quedo".

Por su parte, el no menos genial Alfonso Castelao, en su obra en el exilio, *Cruzes de Pedra na Galicia* (1950), afirmó que el Maestro Mateo prefirió en su obra la visión majestuosa de la Gloria al Juicio Final, y, por ello, quiso dejar en su Pórtico incomparable "todo o que esperamos e tememos da outra vida", de manera, que éste, a su entender, se presenta ante nosotros como el primer gran peto de ánimas de Galicia, pues en su programa iconográfico las almas de los difuntos no sólo adquieren un inusitado protagonismo sino que llegan incluso a representarse en las enjutas en su camino de liberación hacia la Gloria. Por último, otro galle-

go ilustre, el artista contemporáneo Luís Seoane, no dudó en escribir que "la sensibilidad gallega tuvo su máxima expresión en la arquitectura y escultura románicas", y reconoció a Mateo, como "el artista gallego por antonomasia", un genio por excelencia sobre cuyo supuesto retrato tenemos que darnos "croques".

El Pórtico de la Gloria pertenece pues al raro y escaso género de las obras maestras de la historia del arte, un rango que le fue conferido precisamente por el inglés G. E. Street en 1865, con estas palabras: "*it was undoubtedly one of the most glorious achievements of Christian Art*". Por ello, en ese mismo año, se iniciaron los trámites para la realización de un vaciado en yeso del mismo con destino al South Kensington Museum de Londres –actual Victoria & Albert Museum–, donde se colocó nada más y nada menos que junto al monumental vaciado de Columna Trajana. Por ello, en su indiscutible calidad de obra maestra, el Pórtico de la Gloria ha generado desde siempre –al igual que La Gioconda o el Guernica–, la estupefacción del que la contempla, alimentando en su enigma irresoluble leyendas y mitos sobre su autor y proceso de creación. Así, el escritor romántico compostelano, Antonio Neira de Mosquera, publicó en 1849 un relato titulado *Historia de una cabeza. Tradición popular. Año de 1888*, en el que explicaba el solemne momento de la colocación por parte del Maestro Mateo de los dinteles del Pórtico en 1188 –tal y como reza una doble inscripción–, e identificaba además la figura arrodillada que, a los pies del conjunto, mira hacia el altar, como un retrato del propio Mateo. Desde entonces, distintos autores como J. Villaamil y Castro, A. López Ferreiro, E. A. Roulin, E. H. Buschbeck, A. K. Porter, G. Gaillard, J. M. Pita Andrade, R. Silva Costoyas, M. Ward, J. Yarza, Y. Christe, S. Moralejo, R. Yzquierdo Perrín, M. Mateo Sevilla, F. Prado-Vilar, Rocío Sánchez, B. Nicolai o N. Rheidt han escrito valiosas y variadas páginas sobre el proceso de construcción del cuerpo occidental de la catedral, la identidad de la figura de Mateo, el programa iconográfico de su obra, la calidad de su escultura o la fortuna de la recepción del monumento. De ahí que no haya de extrañar el hecho que el año pasado el Museo del Prado -el templo de El Greco, Velázquez, Zurbarán y Goya-, no dudase en acoger una exposición dedicada al Maestro Mateo, con estatuas procedentes de la perdida fachada occidental, alguna de ellas inédita.

En su condición de obra maestra el Pórtico es lo que U. Eco denominaba "una obra abierta", sujeta a múltiples preguntas y respuestas, e inagotable en los caminos de su interpretación. La soberbia talla de las estatuas del conjunto ha desafiado desde siempre su clasificación ***ad pedem literae*** en el románico o en el gótico, ya que la corporeidad de alguna de sus estatuas (Santiago Mayor sedente, Ancianos del

DESAFIO ESCULTÓRICO

La soberbia talla de las estatuas del conjunto ha desafiado desde siempre su clasificación ad pedem literae en el románico o en el gótico, ya que la corporeidad de alguna de sus estatuas (Santiago Mayor sedente, Ancianos del Apocalipsis) o la veracidad y variedad de caracteres de sus rostros (Profetas y Apóstoles) adquieren un clasicismo y un pathos que convierten a Mateo y su taller en unos avanzados para su tiempo

Apocalipsis) o la veracidad y variedad de caracteres de sus rostros (Profetas y Apóstoles) adquieren un clasicismo y un *pathos* que convierten a Mateo y su taller en unos avanzados para su tiempo, algo que hoy en día se entiende como propio del denominado arte del 1200. De ahí que López Ferreiro no dudase en afirmar que la fuerza del Isaías del Pórtico anticipa la del Moisés de Miguel Ángel, o que Porter subrayase que el naturalismo de sus estatuas-columnas asusta, ya que éstas parecen venir hacia nosotros, como lo hará centurias más tarde los *pleurants* de Claus Sluter o la pintura del Quattrocento. Asimismo, para Moralejo, la historia del arte, después de siglos, volvió a aprender a sonreír en la risueña figura del Daniel de Pórtico. Además, tal y como he señalado en numerosas ocasiones, los magníficos rostros de los cuatro profetas y apóstoles del arco central plasman en piedra los cuatro temperamentos humanos de Hipócrates y Galeno –sanguíneo (Daniel y Santiago), flemático (Jeremías y Pedro), melancólico (Isaías y Juan) y colérico (Moisés y Pablo)–, avanzándose así al famoso cuadro de los Cuatro Apóstoles de Durero en la Alte Pinakothek de Munich.

Pero el Pórtico de la Gloria no sólo desafía -o sobrepasa- a las reglas del arte de su tiempo en su forma, sino también en su contenido. Como señaló en su día Moralejo la original serie estatuaria que envuelve el conjunto está inspirada en un drama litúrgico del siglo XII, conocido con el nombre *de Ordo Prophetarum* o Procesión de los Profetas -o al menos en la recitación del sermón *De Symbolo*-, en el que éstos anunciaban en la vigilia de Navidad la Venida del Mesías. Se trata, sin duda alguna, de la huella más evidente del impacto de esta ceremonia paralitúrgica en la iconografía monumental del siglo XII, ya que supera con creces las versiones monumentales del *Ordo* que se encuentran en las fachadas occidentales de otros conjuntos europeos, tales como las catedrales de Cremona, Ferrara, Verona

o de la iglesia de Notre-Dame-la-Grande de Poitiers. Asimismo, las soberbias figuras de la Sibila Eritrea y la Sibila Tiburtina (Reina de Saba), perfectamente integradas en un discurso que anuncia la Encarnación de Cristo y su retorno al final de los tiempos, anticipan la elegancia y variedad de las Sibilas de Giovanni Pisano en los púlpitos de Pistoya y Pisa.

Afortunadamente en los últimos años el Pórtico de la Gloria ha sido objeto de un creciente interés. Por una parte, la Fundación Barrié, dentro del Proyecto Catedral, ha recuperado la policromía del conjunto y ha sido capaz de individualizar perfectamente, dentro de las diferentes capas de color, la correspondiente a la obra del Maestro Mateo. Con ello, la primera *ekphrasis* o descripción del Pórtico, la *Visión de Thurkill*, realizada en Inglaterra en 1206, adquiere todo su sentido, pues en ella se evocaba la preciosidad de la entrada del templo, en la que los rostros y las coronas de las almas brillaban como el oro al son de la música de los Ancianos del Apocalipsis. Por otra, la exposición El *Maestro Mateo en el Museo del Prado* (2018) ha permitido redimensionar la acción de Mateo y su taller en el cuerpo occidental de la catedral y presentar, por primera vez, un cuadro completo de la perdida fachada exterior, sin la cual el Pórtico de la Gloria no puede entenderse. En ésta otra imponente serie estatuaria, centrada en la idea de la genealogía de Cristo, amplificaba y completaba el programa iconográfico del interior.

Desde entonces la genial obra dirigida por el Maestro Mateo, que fue copiada hasta la saciedad en la Galicia Medieval (Carboeiro, Portomarín, Ribas de Miño, Ourense, Noia, etc), entró en la leyenda y en la admiración del pueblo gallego. Por ello, no ha de extrañarnos que muchos siglos después, en una fría mañana de noviembre de 1932, tal y **como nos cuenta F. Bouza Brey a partir de un testimonio de Jesús Carro, una mu**jer enlutada, arrodillada y en actitud orante ante la figura del supuesto retrato de Mateo, exclamase: *"Iste santiño é San Mateu, o que fixo todo isto"* .

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA:

M. Castiñeiras, *El Pórtico de la Gloria,* Madrid, 1999.

M. Mateo Sevilla, *El Pórtico de la Gloria en la Inglaterra victoriana. La invención de una obra maestra,* Santiago, 1991.

A. López Ferreiro, *El Pórtico de la Gloria*, Santiago, 1893.

S. Moralejo, "El Pórtico de la Gloria", *FMR, Franco Maria Ricci*, 199, 1993, pp. 28-46.

R. Silva Costoyas, *El Pórtico de la Gloria. Autor e interpretación*, Santiago, 1978.

R. Yzquierdo Peirò (ed.), *El Maestro Mateo en el Museo del Prado*, Madrid, 2017 (con textos de C. Valle, R. Yzquierdo Peiró y M. Castiñeiras).

SANTA MARÍA LA REAL DE SAR: la Colegiata junto al río

DAVID CHAO CASTRO. *Profesor de Historia del Arte medieval. Universidad de Santiago de Compostela.*

Aún cuando la leyenda jacobea quiera fijar unos antiguos y destacados orígenes para Sar, al señalar directamente al solar del palacio de la mítica reina Lupa y por tanto al traslado del propio cuerpo del Apóstol Santiago hasta Compostela, lo cierto es que dicha fundación está históricamente documentada en 1136, y en relación a una destacada figura político-religiosa de la primera mitad del siglo XII compostelano y, por tanto, de la era gelmiriana: Munio Alfonso.

Don Munio ha sido identificado como uno de los autores principales de la Historia Compostelana, documento biográfico sobre Diego Gelmírez que constituye una de las fuentes históricas más importantes del Medievo europeo. Posiblemente en agradecimiento, sería promocionado -a instancias del propio prelado compostelano- a la sede mindoniense en 1112. Pero tras varios años ciñendo aquella mitra, en 1134 don Munio decidió renunciar a la misma para volver a Compostela; es entonces cuando inicia los procedimientos para fundar el que planteó como su lugar de retiro: un monasterio de canónigos regulares de San Agustín a las orillas del río Sar, concebido además como institución complementaria para la propia catedral de Santiago (habida cuenta en este caso de la proximidad física entre ambas instituciones), y donde el prelado diocesano ejercería la pertinente autoridad y supervisión de la casa como era habitual para las fundaciones agustinianas. No en vano en su promoción participaría activamente el cabildo compostelano y, sobre todo, el propio arzobispo Diego Gelmírez, quien a la muerte de Munio Alfonso ya en 1136 continuó la labor emprendida por su antiguo canónigo, acotando así el territorio para la nueva comunidad; en 1147 era ya el rey Alfonso VII quien ratificaba la fundación y sus límites espaciales, al

tiempo que confirmaba las donaciones que a lo largo de esa década había ya ido recibiendo el nuevo priorato.

La iglesia de Santa María de Sar que ha llegado hasta nosotros se corresponde fundamentalmente con la fábrica románica, si bien incluye intervenciones posteriores, destacando las reformas barrocas del siglo XVIII y las del siglo XX. Consta de una cabecera triple orientada canónicamente hacia el este, con el ábside central (capilla mayor) de mayores dimensiones y poligonal, frente a los ábsides laterales ya menores y semicirculares. A esta cabecera se le adosa un cuerpo basilical de tres naves longitudinales, cuya respectiva anchura está en correspondencia con cada uno de los ábsides y su longitud alcanza los cinco tramos. Aunque carece de transepto remarcado, sin embargo el tramo de cada una de las naves inmediato a los ábsides es ligeramente más ancho que los restantes, sugiriendo con ello un pseudotransepto.

En cuanto al alzado, encontramos una fábrica muy unitaria en su desarrollo estructural y material, lo que lleva a pensar en un proyecto mantenido con mínimos cambios desde su concepción original hasta el remate. No obstante, y aun cuando cabe pensar en un arranque de la obra actual ya en 1137 (coincidiendo con la noticia documental de una consagración presidida por don Diego Gelmírez, que quizás refiera verdaderamente estos inicios), la construcción de la iglesia debió de alargarse durante varias décadas, cuando menos hasta finales del siglo XII, tomando soluciones de la cercana ca-

DE MONASTERIO DE CANÓNIGOS REGULARES DE SAN AGUSTÍN A REAL COLEGIATA

Al tiempo que apostó firmemente por la regla de san Benito para unificar el monacato cristiano occidental, la reforma gregoriana impulsada por el papado hacia 1100 prefirió a su vez la regla de san Agustín para regir la vida de los canónigos de las catedrales. Aunque en general los miembros de los cabildos catedralicios fueron reacios a abandonar la organización secular por la regular, no obstante sí comenzó a verse favorecida desde comienzos del siglo XII la fundación de monasterios destinados a acoger a aquellos canónigos que en un momento determinado sí decidían aceptar la vida regular, sin perder por ello su condición canonical, pasando a estar regidos por un prior como superior. En el caso de Sar esta comunidad de regulares de San Agustín fue la más importante de Galicia, influyendo decisivamente en la fundación de la también destacada casa agustina de Xunqueira de Ambía en la diócesis de Ourense.

Además, ya por su propia situación a la vera de una de las entradas más importantes a Santiago (la vía de la Plata), el monasterio compostelano desempeñó un papel muy destacado en el apoyo a la peregrinación jacobea, por cuanto ya en 1149 participó en la fundación del Hospital de San Lázaro del Camino Francés, que se ubicaría dentro de sus límites parroquiales, asumiendo incluso su control. Y si en los siglos bajomedievales su patrimonio se vio incrementado por la anexión de las propiedades de varias de las casas agustinas que se iban extinguiendo en la diócesis compostelana, la crisis no le fue ajena, y quizás por ello en 1548 los canónigos regulares de Sar serán sustituidos por clérigos seculares, habiendo ya mudado su antigua condición monástica por la dignidad de Colegiata, aunque siendo favorecida por la monarquía con la cualificación de Real: Colegiata de Santa María la Real de Sar.

tedral románica de Santiago como modelo, y contando incluso con artífices allí formados para construir el edificio de Sar. Sólo así puede entenderse el recurso a un ábside poligonal para el central de su cabecera, la delicada inclusión de columnillas monolíticas como remate de las semicolumnas entregas angulares de dicho ábside, o la adopción de arcuaciones exteriores de unión de los contrafuertes laterales, dado que todas ellas se corresponden con disposiciones ya aplicadas previamente por los talleres catedralicios compostelanos desde fines del siglo XI y sobre todo en el primer tercio del siglo XII. Y lo mismo cabe decir de la rica articulación interior de los muros de los ábsides mediante arcuaciones ciegas cobre columnillas, que en el caso del presbiterio se ve incrementado con la disposición de un doble nivel.

En cuanto a la escultura, esta misma influencia plenorro-

EL GUSTO POR LAS HOJAS RIZADAS DE EJES PERLADOS O EL USO DE TRÉPANO, VIENE A DELATAR LA INCORPORACIÓN MÁS TARDÍA DE ESCULTORES FORMADOS POR EL MAESTRO MATEO

mánica catedralicia se detecta tanto por la temática como por el desarrollo plástico de buena parte de los capiteles del interior de los ábsides y mitad oriental del cuerpo de naves, así como por los capiteles exteriores de la misma zona, aquí complementados a su vez por un rico repertorio de canecillos igualmente figurados y vegetales. Por ello encontramos una ornamentación fitomórfica que muestra querencia por los entrelazos vegetales y por las tradicionales hojas grandes y carnosas, bastante proyectadas, con alguna cabecita de animales asomando en la zona central de alguna de estas piezas; en cambio, la presencia ya de otros capiteles vegetales más estilizados, con gusto por las hojas rizadas de ejes perlados o incluso con uso de trépano, viene a delatar la incorporación más tardía (hacia el último cuarto del siglo XII) de escultores formados al amparo de la renovada plástica del cierre occidental de la catedral compostelana, esto es, del entorno del Maestro Mateo. A su vez deben ser destacadas algunas piezas figurativas, como el delicado capitel con una Psicostasis del exterior del ábside central, así como varios de sus canecillos ornamentados con personajes sentados sosteniendo libros o cartelas con afán didáctico, aunque salpicados con otros donde contorsionistas –quizás algún juglar o acróbata- y también animales pueden

MONUMENTOS FUNERARIOS: MEMORIA EN PIEDRA

En el interior de la iglesia de Santa María de Sar se conservan interesantes sepulcros. Los dos más destacados se localizan en el muro norte de la nave, correspondiéndose con los de los priores D. Gómez González do Canabal (1485-1505) y con el de su sobrino y sucesor D. Jácome Álvarez (1505-1536), también arzobispo de Tarso. Este último resulta más monumental, con una imagen yacente de buena calidad técnica y cuidado naturalismo, dando pie a una destacada obra del Renacimiento gallego.

Pero en todo caso ha de ser el sepulcro adosado al muro meridional del primer tramo de la nave de la epístola el más importante, por cuanto no hallamos ante el monumento funerario arzobispal más antiguo que conservamos en Santiago: el correspondiente a D. Bernardo II, que ocupó la sede compostelana entre 1224 y 1237; en aquel año renunció a su cargo para retirarse a este monasterio de Sar, convirtiéndose en el gran promotor del avance de las obras del claustro y de todo el edificio prioral medieval de cara a su remate. Si la inscripción sepulcral ya deja patente su convicción de "poder subir al cielo desde este suelo vil", sin embargo destaca especialmente su imagen yacente en medio relieve, donde don Bernardo II fue figurado vestido de pontifical y agarrando el báculo en Tau, característico este de los arzobispos compostelanos desde don Pedro Suárez de Deza (1173-1206) y su plasmación en el Santiago Apóstol sedente del parteluz del Pórtico de la Gloria (ca. 1188) como reivindicación apostólica.

Finalmente, siguiendo las pautas estilísticas del anterior, aunque con un mayor esquematismo en correspondencia a los formulismos góticos de fines del siglo XIII, se conserva en el claustro el sepulcro del canónigo Bernardo Arias, cuya yacente se inspira directamente en la del arzobispo.

llegar a coincidir, como en el caso de otro de estos canecillos donde una figura humana agarra un cerdo o jabalí.

En su interior, las tres naves longitudinales de Santa María de Sar alcanzan prácticamente la misma altura, separadas por esbeltos pilares compuestos que soportan los arcos formeros de medio punto. Semejante solución próxima a la planta de salón lleva a presuponer que la iluminación de la nave central se viese comprometida al carecer de ventanas de iluminación directa (salvo el pequeño rosetón que se abre encima del arco triunfal, restaurado a mediados del siglo XX). No obstante, la apertura de ventanas perimetrales en los muros norte y sur de las naves laterales, así como la mencionada esbeltez de los pilares interiores, asegurarían una luminosidad interior notable. A ello hay que añadir la probable apertura original de tres rosetones en el muro occidental que, aunque actualmente desaparecidos, sustituidos por simples ventanas cuadrangulares en el siglo XVIII (con motivo de la restauración de toda esta fachada), en su día debieron de proporcionar una abundante iluminación al interior del cuerpo de naves.

Esta diafanidad interior derivada de una planta basilical sencilla con tres ábsides podría responder a las necesidades litúrgicas y cultuales de esta iglesia de Santa María de Sar, puesto que desde sus orígenes se había establecido que la función monástica fuese conjugada con la designación también parroquial; de ahí que probablemente hubiese prescindido del tradicional coro de monjes en la nave central, derivando a los canónigos regulares al bancal corrido que rodea interiormente el ábside central. Y por lo mismo la iglesia contaría desde el primer momento con una pila bautismal: cabe pensar que la que actualmente se conserva a los pies de la nave de la Epístola, aunque ya quizás del siglo XIII, pueda corresponderse con aquella.

Pero sin lugar a dudas lo que de inmediato llama la atención en el interior de esta iglesia es la pronunciada inclinación de sus muros: aunque originada por las presiones ejercidas por las tres bóvedas de cañón de las naves longitudinales, lo cierto es que tal defecto no se debería a un error de cálculo técnico en el sistema de contrarrestos exteriores de tales presiones, sino más bien del problema derivado de la ubicación del edificio sobre un suelo de aluvión poco firme por su inmediatez al cauce del río Sar. Además, y aunque la iglesia fue sin duda concebida adecuadamente desde su construcción para acoger abovedamientos en su cuerpo longitudinal, la inscripción del primer arco fajón de la nave central refiriendo al prior Gómez González do Canabal (1485-1504) y la aparición y generalización de las noticias acerca de la amenaza de ruina de la fábrica desde avanzado ya el siglo XVI obligan a pensar en que dicho cubrimiento pétreo hubo de realizarse ya en esta etapa final de la Edad Media. El desplome progresivo de los muros por causa de tales bóvedas precisó de los gigantescos arbotantes que tanto al norte como al sur configuran la estampa característica de la iglesia, y que a día de hoy siguen cumpliendo de manera óptima su misión de contrarresto, incluso tras la restauración –reedificación en buena medida- de las propias bóvedas en la tercera década del siglo XVIII.

LLAMA LA ATENCIÓN EN EL INTERIOR DE ESTA IGLESIA LA PRONUNCIADA INCLINACIÓN DE SUS MUROS QUE SE DEBERÍA A UN PROBLEMA DERIVADO DE LA UBICACIÓN DEL EDIFICIO SOBRE UN SUELO DE ALUVIÓN POCO FIRME POR SU INMEDIATEZ AL CAUCE DEL RÍO SAR

Finalmente, la visita a Santa María de Sar incluye otros dos tesoros adyacentes, que nadie debe perderse: los restos del magnífico claustro de tipo mateano de inicios de las primeras décadas del siglo XIII (solo se conservan los arcos de su panda norte, inmediata a la iglesia), cuya riqueza geométrica y vegetal no deja de evocar el Pórtico de la Gloria y los otros grandes conjuntos artísticos derivados de aquel, así como ya los inicios de nuevos lenguajes propiamente góticos. Y por supuesto la espléndida colección de piezas –desde restos arquitectónicos medievales a imaginería barroca y orfebrería diversa- que atesora el cuidado museo que alberga el edificio prioral, este último ya reedificado a mediados del siglo XVIII en sustitución del medieval. Claustro y museo permiten así revivificar estas viejas piedras, que silenciosas y discretas en sus formas, esquivas en sus contenidos, se han podido mantener con la mayor dignidad ante el paso del tiempo, el recurrente sonido de las campanas, y el murmullo siempre hostil por amenazante de un pequeño río, el Sar, que en su imparable discurrir, sigue enorgulleciéndose de prestar su nombre a semejante conjunto monumental.

Berenguela®
JoyasDelCamino.com®
Praza das Praterias 8
15704 Santiago de Compostela
info@joyasdelcamino.com

"Berenguela- JoyasdelCamino.com ubicada en la Catedral de Santiago de Compostela.
¡Mucho más que una tienda!
Artesanía de Galicia y del Camino de Santiago.

Berenguela - JoyasdelCamino.com sited on Santiago de Compostela cathedral.
Much more than a shop!
Galician and The Way of Saint James crafts."

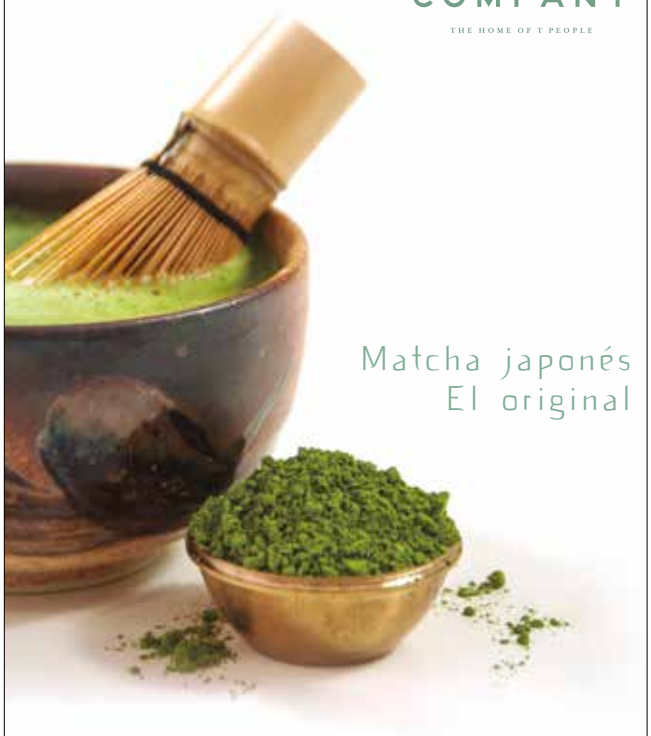
ElCaminoTheWay
Comunidad del Camino
y de Santiago.
Síguenos! @joyasdelcamino

ASESORIA jael
LABORAL FISCAL CONTABLE

ASESORAMIENTO LABORAL,
FISCAL Y CONTABLE DE EMPRESAS Y PARTICULARES,
desde el año 1981.

C/ Hórreo 37, bajo, oficina nº 4 · 15701 Santiago de Compostela · T: 981566690 / 981583887
www.jaeleconomistas.com

COMPANY
THE HOME OF T PEOPLE



Matcha japonés
El original
WWW.TCOMPANYSHOP.COM

Gil
OBRADOIRO DE GAITAS

R/ Canteiro Xose Cerviño, 27 - As Cachadas
PONTEAREAS (Pontevedra)
Tel. 606 67 86 85
Mail. gaitasgil@gaitasgil.com
www.gaitasgil.com

DOCUMENTACIÓN

El Archivo-Biblioteca DE LA CATEDRAL DE SANTIAGO

XOSÉ M. SÁNCHEZ SÁNCHEZ
Técnico medievalista Archivo – Biblioteca catedral de Santiago.

La historia del Cabildo de la S.A.M. Iglesia Catedral de Santiago de Compostela es larga, dilatada e intensa no sólo en lo pastoral, sino en lo social, económico y político. Toda ella ha dejado honda huella documental en el conjunto de documentación producida por la corporación en el ejercicio de sus funciones a lo largo de la Historia. Es este acervo es el que custodia el Archivo-Biblioteca de la Catedral de Santiago (en adelante ABCS), desempeñando las tareas de custodia, gestión relacionada, puesta en valor y servicio a los investigadores que desean su consulta, con todo lo que tales funciones implican.

Códice Calixtino. Archivo – Biblioteca catedral de Santiago.

Echemos por un instante la vista atrás. En algún momento del siglo IX, con buena probabilidad en los años '30 de la centuria, es descubierto en el monte Libredón un edículo de tradición romana dando cobijo y honor a un destacado enterramiento al cual se orienta toda una necrópolis que le rinde culto; es lo que la tradición jacobea denomina **«la** *inventio» del latín invenire*, descubrir. Varios textos circulaban ya con la información de uno de los varones apostólicos, Santiago Zebedeo, en prédica por la Península y sus extremos occidentales, donde, según la tradición habría sido enterrado. Así, restos y textos conducen a los contemporáneos a constatar el hallazgo de la tumba apostólica. La monarquía astur, en persona del rey Alfonso II, da temprana aprobación, con la concesión de un primer radio de territorio, origen de la posterior ciudad. Es este documento, del año 834, el que da inicio a la historia documental compostelana.

A partir de aquí se irá generando una relativamente fluida comunicación con la monarquía astur, primero, y leonesa, después; a ello habrá que añadir, ya en el siglo XII, la documentación recibida de la corte pontificia, desde tiempos de Urbano II. Cuando el primer arzobispo de la sede, Diego Gelmírez (1100-1139), ha de hacer frente a las primeras revueltas urbanas, la necesidad de que los privilegios concedidos por la monarquía estén en buen estado y con copia legible se revela como fundamental. Se desarrolla así el primer «proyecto archivístico» en la sede, orientado a seleccionar documentación, copiarla, miniarla y a su buena conservación; una actividad que se materializa hacia 1134 en el Tumbo A, magno cartulario compostelano de documentación regia que llega hasta nosotros. En este contexto, y fallecido ya Gelmírez, se considera necesario aunar la tradición jacobea en un volumen que se constituya piedra angular de la peregrinación y el culto apostólicos, lo cual toma forma hacia mediados de la centuria en el Códice Calixtino.

EL «PROYECTO ARCHIVÍSTICO» NACE DE LA NECESIDAD DE QUE LOS PRIVILEGIOS CONCEDIDOS POR LA MONARQUÍA ESTÉN EN BUEN ESTADO Y CON COPIA LEGIBLE

El *thesaurum*, antecedente del actual archivo, es ya espacio fundamental, por lo que tiene de justificación y asiento para el ascenso social, económico y político de la sede. El acervo documental se nutre, con el avance del Medievo, con nuevas comunicaciones, concesiones y, ya especialmente, con documentación de la propia institución capitular y sus miembros, así como de los prelados de la sede. La documentación de notables y particulares, especialmente en lo que

Biblioteca capitular, vista general. Museo Catedral de Santiago.

atañe a la gestión de propiedades y su relación con la iglesia compostelana —ventas, arriendos, testamentos, intercambios y pleitos—, darán lugar a un conjunto de fuentes medievales de más de 11.500 documentos custodiados en el ABCS, de los cuales el original más antiguo identificado hasta el momento es un pergamino relativo al monasterio de Santa María de Meira, del siglo XII.

HACIA LA MODERNIDAD

Nuevas series documentales empezamos a conservar ya a medida que avanzamos hacia la modernidad. Los libros de Actas Capitulares ven su inicio —como libros de actas propiamente dichos— en la segunda mitad del siglo XV y, desde ahí, de manera ininterrumpida, permiten al lector seguir mes a mes la vida de la institución capitular en su devenir hasta el siglo XX. En paralelo, Libros de Fábrica y Libros de Hacienda, completan la información para los siglos XVI-XX, en un lapso en que el Archivo toma ya forma oficial. En las constituciones del arzobispo Francisco Blanco (1574-1581), aprobadas en el año 1578, encontramos presente por vez primera el cargo de «archivista», especificándose ya sus funciones sobre la base de la custodia y la gestión de la documentación producida por el capítulo. De manera ya reciente, las constituciones del cardenal Martín de Herrera, en 1899, han definido ya la actividad del director del Archivo-Biblioteca, para constituirse en canonjía en 1917.

El de la modernidad es también momento de definición en lo espacial; los locales orientados a esta finalidad de depósito de fondos y custodia son trasladados a un brazo oriental del claustro en 1645, haciéndose necesario un nuevo traslado luego del incendio de 1751. A partir de aquí, y tras las obras del aparejador Clemente Fernández Sarela, se traslada ya al ángulo noroeste.

Incontables son los documentos producidos en época moderna, sobre la base de los libros de Correspondencia, Visitas Pastorales, Inquisición o la amplia serie de Protocolos Notariales, hondamente catalogados y digitalizados en proyectos recientes y al acceso en red para lo investigadores. A todo ello se añade el espacio bibliográfico. El ABCS integra, en primer lugar, la antigua biblioteca capitular, con volúmenes entre los siglos XV y XX, entre los que se cuentan dos incunables, la biblioteca del ministro de Carlos IV y maestrescuela compostelano Pedro Acuña y Malvar o una Colección General de Cortes de los reinos de Castilla y León. Pero además cuenta con un fondo bibliográfico de más de 8.000 volúmenes a disposición de los investigadores para completar la información que puedan necesitar en sus pesquisas; están buena parte de estos fondos integrados en la Biblioteca Jacobea, que a través de una activa política de intercambio de publicaciones ha recopilado las principales obras de la más variada temática jacobea.

Custodia de documentación capitular, pues, y fondos bibliográficos. Todo con el único sentido de preservar el rico patrimonio compostelano y jacobeo así como, de manera rigurosa, ponerlo a disposición de la sociedad y los investigadores.

Archivo-Biblioteca de la Catedral de Santiago
Plaza de Platerías, s/n 15703 Santiago de Compostela
981 57 56 09 archivo@catedraldesantiago.es

INFORMACIÓN
VISITAS AL ARCHIVO – BIBLIOTECA Y ACCESO INVESTIGADORES

Lunes a Viernes, 9:00-13:30;
Lunes a Miércoles, 16:30-19:00;
cerrado en Agosto y festivos.

Visitas guiadas:
solicitudes en archivo@catedraldesantiago.es

EasyGalicia
whatever you need wherever you are

Servicio
24 horas

- Traslados al aeropuerto
- Traslados nacionales e internacionales
- Tarifas especiales para peregrinos
- Traslados para grupos hasta 8 personas

Telf: 619 492 393
trasladoscompostela@gmail.com

Secretos de Galicia
Selección de los mejores productos gourmet gallegos

+34 722 41 61 61
Mercado La Galiciana
Rúa de Gómez Ulla, 1.
15702 Santiago de Compostela

Editorial MIC
902 271 902
www.editorialmic.com

Obtén el mejor rendimiento y protege tu cultivo de la helada con el Gas de Repsol y Comercial Grande

REPSOL

agrofrost

Inventemos el futuro

FrostGuard
Protección máxima 1 hectárea

Frostbuster
Protección máxima 8 hectáreas

Disfruta de todas sus ventajas

- Quemador completamente nuevo y patentado que reduce drásticamente el consumo de gas y aumenta la autonomía en varias horas de los equipos.
- Los fertilizantes no son arrastrados (como ocurre con el riego por aspersión).
- Funciona en caso de helada por radiación y helada por advección.
- Ideales para la utilización en cultivos de frutales, viñedos e invernaderos.
- Disponen de autonomía para funcionar toda la noche.
- Flexibilidad de utilización: desplazamiento sencillo.
- Rápida amortización de la inversión por la mejora de la productividad.
- Control automático de la temperatura.

En Repsol nos ocupamos de todo
El Gas de Repsol es una energía rápida, cómoda y de fácil instalación y mantenimiento

Ctra. la Bañeza, km 1,5 • 24391 Ribaseca,
987281368 /676962272 (FRANCISCO JAVIER)

Comercial GRANDE

info@comercialgrande.com
www.comercialgrande.com

Praza das Praterías
http://museoperegrinacions.xunta.gal
museodasperegrinacionsedesantiago

VEN, **COÑECE** SANTIAGO.
COME, **MEET** SANTIAGO.
VEN, **CONOCE** SANTIAGO.

Si quieres sabor
EL
AFILADOR
DESDE 1943
EL
AFILADOR
DESDE 1943
·LICOR DE HIERBAS·
·CREMA DE
·TRADIC
·COR CAFÉ·
www.disfruta-de-un-consumo-responsable.es 40º